



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

*Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon*

**2013/0137(COD)**

7.1.2014

# **MUUDATUSETTEPANEKUD 275–474**

**Arvamuse projekt**  
**Pilar Ayuso**  
(PE522.867v01-00)

Taimse paljundusmaterjali tootmine ja turul kättesaadavaks tegemine (taimset paljundusmaterjali käsitlev õigus)

Ettepanek võtta vastu määrus  
(COM(2013)0262 – C7-0121/2013 – 2013/0137(COD))

AM\1014646ET.doc

PE526.154v02-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**

AM\_Com\_LegOpinion

### **Muudatusettepanek 275**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 30 – lõige 4 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**a) proovide osakaal perekondade, liikide  
ja katsetamiseks esitatud kategooriate  
kaupa;**

**välja jäetud**

Or. de

*Selgitus*

*Käesolev ettepanek tekitab lisakulusid ja suuremat bürokraatlikku koormust. Liikmesriigid peavad kasutama nimetatud analüüside koostamisel oma kogemusi.*

### **Muudatusettepanek 276**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 30 – lõige 4 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**b) katsetamise kord.**

**välja jäetud**

Or. de

### **Muudatusettepanek 277**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 31 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Kui sertifitseerimisjärgsed katsed näitavad, et supereliit-, eliit- või sertifitseeritud materjal ei ole **toodetud ega**

1. Kui sertifitseerimisjärgsed katsed näitavad, et supereliit-, eliit- või sertifitseeritud materjal ei ole turul

turul kättesaadavaks tehtud kooskõlas artikli 16 lõikes 2 osutatud **tootmis- ja** kvaliteedinõuetega ega artikli 20 lõikes 2 osutatud sertifitseerimissüsteemidega, peavad pädevad asutused kindlustama, et asjaomane ettevõtja võtab vajalikud parandusmeetmed. Selliste meetmetega tagatakse kas asjaomase materjali vastavus kõnealustele nõuetele või selle turult kõrvaldamine.

kättesaadavaks tehtud kooskõlas artikli 16 lõikes 2 osutatud kvaliteedinõuetega ega artikli 20 lõikes 2 osutatud sertifitseerimissüsteemidega, peavad pädevad asutused kindlustama, et asjaomane ettevõtja võtab vajalikud parandusmeetmed. Selliste meetmetega tagatakse kas asjaomase materjali vastavus kõnealustele nõuetele või selle turult kõrvaldamine.

Or. en

### *Selgitus*

*Kehtivate direktiividega ei reguleerita taimse paljundusmaterjali tootmist (taimne paljundusmaterjal ehk puuviljade, dekoratiivtaimede ning köögiviljade paljundamise materjal). Ei ole alati selge, kas taimse paljundusmaterjalina tuleks kasutada kogu või osa saaki või tuleks see müüa või toidu või söödana, kusjuures viimasel juhul ei peaks piiranguid kohaldama. Proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei tohiks piiravaid eeskirju kohaldada ühegi taimse paljundusmaterjali liigi tootmise suhtes.*

## **Muudatusettepanek 278**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 31 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Kui sertifitseerimisjärgsed katsed näitavad, et supereliit-, eliit- või sertifitseeritud materjal ei ole **toodetud ega** turul kättesaadavaks tehtud **kooskõlas** artikli 16 lõikes 2 osutatud **tootmis- ja kvaliteedinõuetega** ega artikli 20 lõikes 2 osutatud **sertifitseerimissüsteemidega**, peavad pädevad asutused kindlustama, et asjaomane ettevõtja võtab vajalikud parandusmeetmed. Selliste meetmetega tagatakse kas asjaomase materjali vastavus kõnealustele nõuetele või selle turult kõrvaldamine.

##### *Muudatusettepanek*

1. Kui sertifitseerimisjärgsed katsed näitavad, et supereliit-, eliit- või sertifitseeritud materjal ei ole turul kättesaadavaks tehtud **ja ei vasta** artikli 16 lõikes 2 osutatud **kvaliteedinõuetele** ega artikli 20 lõikes 2 osutatud **sertifitseerimissüsteemidele**, peavad pädevad asutused kindlustama, et asjaomane ettevõtja võtab vajalikud parandusmeetmed. Selliste meetmetega tagatakse kas asjaomase materjali vastavus kõnealustele nõuetele või selle turult kõrvaldamine.

Or. de

## **Muudatusettepanek 279**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 31 – lõige 2**

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Kui sertifitseerimisjärgsete katsete ajal leitakse korduvalt, et ettevõtja **toodab või** teeb turul kättesaadavaks taimset paljundusmaterjali, mis ei vasta artikli 16 lõikes 2 osutatud kvaliteedinõuetele ega artiklis 20 osutatud sertifitseerimissüsteemidele, kohaldatakse artikli 26 lõiget 2.

##### *Muudatusettepanek*

2. Kui sertifitseerimisjärgsete katsete ajal leitakse korduvalt, et ettevõtja teeb turul kättesaadavaks taimset paljundusmaterjali, mis ei vasta artikli 16 lõikes 2 osutatud kvaliteedinõuetele ega artiklis 20 osutatud sertifitseerimissüsteemidele, kohaldatakse artikli 26 lõiget 2.

Or. en

##### *Selgitus*

*Kehtivate direktiividega ei reguleerita taimse paljundusmaterjali tootmist (taimne paljundusmaterjal ehk puuviljade, dekoratiivtaimede ning köögiviljade paljundamise materjal). Ei ole alati selge, kas taimse paljundusmaterjalina tuleks kasutada kogu või osa saaki või tuleks see müüa või toidu või söödana, kusjuures viimasel juhul ei peaks piiranguid kohaldama. Proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei tohiks piiravaid eeskirju kohaldada ühegi taimse paljundusmaterjali liigi tootmise suhtes.*

## **Muudatusettepanek 280**

**Karin Kadenbach**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 32**

##### *Komisjoni ettepanek*

**[...]**

##### *Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

##### *Selgitus*

*Artiklit 32 on selle sõnastuse tõttu võimatu kohaldada, sest selles ei võeta arvesse segude*

*koostise eripära. Loetlemata liikidest koosnevate segude puhul tekitab see õiguslikku ebamäärasust.*

### **Muudatusettepanek 281**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 32**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*[...]*

*välja jäetud*

Or. de

*Selgitus*

*See õigus on väga kaugeleulatuv ja võib tekitada kohaldamisel raskusi – eelkõige seoses praeguse liikmesriigiti erineva olukorraga. Ebaselgus tekiks eelkõige seoses nende perekondade seguga, mis ei ole loetletud ühenduse õigusaktides.*

### **Muudatusettepanek 282**

**Karin Kadenbach, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Marita Ulvskog**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 32 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Artikkel 32 a*

*Segud*

*Sortide ja/või perekondade ja liikide segud võidakse teha turul kättesaadavaks järgmiste piirangutega:*

*a) segule võib kinnitada ametliku etiketi ainult siis, kui kõik segu koostisosad on varem sertifitseeritud ametliku etiketiga. Kõik muud segud, sealhulgas I lisas loetlemata perekondadesse ja liikidesse kuuluvaid koostisosi sisaldavad segud, tehakse turul kättesaadavaks standardmaterjalina;*

***b) segu etikett peab sisaldama koostisosade loendit vähemalt iga koostisosa üldnimetuse ja massiprotsendiga.***

Or. en

*Selgitus*

*Ametliku etiketiga sertifitseerimata segude jaoks leitakse lahendus. Kooskõlas eelmise muudatusettepanekuga võetakse käesoleva muudatusettepanekuga – kui seda kohaldatakse – paremini arvesse segude eripära.*

### **Muudatusettepanek 283**

**Karin Kadenbach, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Marita Ulvskog**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 33**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**[...]**

***välja jäetud***

Or. en

*Selgitus*

*Säilitussegude eesmärk on säilitada bioloogilist mitmekesisust. Artiklit 33 on selle sõnastuse tõttu võimatu kohaldada tulenevalt säilitussegude eripärast, ja nii ei saavutata artikli eesmärki. Terve artikkel välja jätta ja koostada uus.*

### **Muudatusettepanek 284**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 33 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Pädevad asutused võivad lubada I lisas loetletud perekondadesse või liikidesse kuuluva paljundusmaterjali ja I lisas loetlemata perekondadesse või liikidesse

1. Pädevad asutused võivad lubada I lisas loetletud perekondadesse või liikidesse kuuluva paljundusmaterjali ja I lisas loetlemata perekondadesse või liikidesse

kuuluva paljundusmaterjali segu tootmist ja turul kättesaadavaks tegemist, *kui kõnealune segu vastab järgmistele tingimustele:*

kuuluva paljundusmaterjali segu tootmist ja turul kättesaadavaks tegemist;

Or. en

**Muudatusettepanek 285**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*a) see aitab kaasa geneetiliste ressursside ja looduskeskkonna säilitamisele;*

*välja jäetud*

Or. en

**Muudatusettepanek 286**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*b) see on looduslikult seotud teatava piirkonnaga (edaspidi „päritolupiirkond”). Kõnealusele segule viidatakse edaspidi kui säilitussegule.*

*välja jäetud*

Or. en

**Muudatusettepanek 287**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 – lõige 2**



*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2. Kui pädev asutus lubab toota ja turul kättesaadavaks teha säilitussegu, teeb ta kindlaks päritolupiirkonna, võttes arvesse taimede geneetiliste ressurssidega tegelevatelt asutustelt või organisatsioonidelt saadud teavet.**

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 288**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 – lõige 3 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**c) säilitussegu sisaldavate pakendite ja konteinerite nõuded;**

**c) lõikes 1 osutatud loa andmise nõuded;**

Or. en

**Muudatusettepanek 289**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 – lõige 3 – punkt d**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**d) säilitussegude märgistamise nõuded;**

**d) I lisas loetletud ja loetlemata liike sisaldavate segude pakendite ja konteinerite nõuded;**

Or. en

**Muudatusettepanek 290**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 – lõige 3 – punkt f**

*Komisjoni ettepanek*

**f) ettevõtjate kohustus anda aru  
säilitussegude tootmisest ja turul  
kättesaadavaks tegemisest;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 291  
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 – lõige 3 – punkt g**

*Komisjoni ettepanek*

**g) liikmesriikide kohustus anda  
komisjonile aru käesoleva artikli sätete  
kohaldamisest.**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 292  
Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**Artikkel 33 a**

**Säilitussegud**

**1. Säilitussegud võib teha turul  
kättesaadavaks üksnes  
standardmaterjalina.**

**2. Kui säilitussegu ei ole võimalik turul  
standardmaterjalina kättesaadavaks teha,  
tuleb esitada viide looduskeskkonna  
kohta, kust säilitussegu on koristatud. See**

*teave hõlmab vähemalt järgmist:*  
*a) saagikoristuse kuupäev ja koht ning*  
*b) milliseid taimekooslusi see hõlmab.*

Or. en

*Selgitus*

*Sarnaselt eelmisele muudatusettepanekule tuleks koostada uus artikkel 33. Artiklis 33 käsitletakse säilitussegude eripära ja eesmärki.*

**Muudatusettepanek 293**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 34 – lõige 3 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*b) kavandatavate katsete eesmärgid;*

*välja jäetud*

Or. en

**Muudatusettepanek 294**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 34 – lõige 3 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*c) nimetatud katsete läbiviimise*  
*asukohad;*

*välja jäetud*

Or. en

**Muudatusettepanek 295**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 34 – lõige 3 – punkt e**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*e) sordi säilitamise menetlus;*

*välja jäetud*

Or. en

**Muudatusettepanek 296  
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 34 – lõige 6 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*b a) käesolevate sätete alusel turustatava  
taimse paljundusmaterjali  
kvaliteedinõuded;*

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevate sätete alusel turustatava taimse paljundusmaterjali kvaliteet peab olema  
asjakohane.*

**Muudatusettepanek 297  
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 36**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*[...]*

*välja jäetud*

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevale väljajätmisele vastab artikli 15 a lisamine.*

**Muudatusettepanek 298**  
**Satu Hassi**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) selle *teevad* väikeses koguses *turul kättesaadavaks* muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, kes *annab tööd mitte rohkem kui kümnele inimesele ja kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot*;

*Muudatusettepanek*

a) selle *lasevad esialgu turule* väikeses koguses muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, kes *kasutab ühel turustusaastal taimse paljundusmaterjali tootmiseks ala, mis ei ole viimasel kehtivuspäeval suurem, kui on sätestatud määruse (EÜ) nr 1765/92<sup>21c</sup> artikli 8 lõikes 2, ega väiksem kui 5 ha*;

<sup>21c</sup> EÜT L 181, 1.7.1992, lk 12–20.

Or. en

*Selgitus*

*Nišiturumaterjali määramine töötajate arvu ja aastakäibe põhjal ei võta arvesse liikmesriikide eriomaseid asjaolusid. Seega on „väiketootja“ toimiv määratlus esitatud määruse 1765/92 (millega kehtestatakse teatavate põllukultuuride tootjatele toetussüsteem) artikli 8 lõikes 2, milles osutatakse tootmisala suurusele. Samuti tuleks nišiturumaterjali lubada müüa jaemüüjatel.*

**Muudatusettepanek 299**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund, Christel Schaldemose**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) *selle teevad* väikeses koguses *turul kättesaadavaks* muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, kes *annab tööd mitte rohkem kui kümnele inimesele ja kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot*;

*Muudatusettepanek*

a) *seda toodavad* väikeses koguses muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot;

Or. en

## Selgitus

Artiklit 36 on esitletud sidusrühmadele ja kodanikuühiskonnale kui mööndust põllumajandusliku mitmekesisuse jaoks. Kuid mahulised piirangud takistavad bioloogilise mitmekesisuse saavutamist, sest niši määratleb juba ettevõtja suurus. Pealegi võib haruldaste taimede kasvatamine olla väga töömahukas ja selleks on sageli vaja üle kümne töötaja. Viimaseks tuleb mainida, et ettevõtja suuruse piiramine on seotud tootmisega, mitte jaemüügiga.

### Muudatusettepanek 300

Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver

#### Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a

##### *Komisjoni ettepanek*

a) selle teevad väikeses koguses turul kättesaadavaks muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, **kes annab tööd mitte rohkem kui kümnele inimesele ja** kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot;

##### *Muudatusettepanek*

a) selle teevad turul kättesaadavaks muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot;

Or. de

### Muudatusettepanek 301

Corinne Lepage, Andrea Zanoni

#### Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a

##### *Komisjoni ettepanek*

a) selle teevad väikeses koguses turul kättesaadavaks muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, kes annab tööd mitte rohkem kui kümnele inimesele **ja** kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot;

##### *Muudatusettepanek*

a) selle teevad väikeses koguses turul kättesaadavaks muud isikud kui ettevõtjad või ettevõtja, kes annab tööd mitte rohkem kui kümnele inimesele, kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot **ja kes ei ole otse ega kaudselt sõltuv ühestki ettevõtjast, kelle aastakäive või bilansimaht lisaks enda omale ületab 2 miljonit eurot.**

***Erandina punktist a võivad ühendused ja mittetulundusühendused, kelle eesmärk***

*tulenevalt õigusaktidest on taimede geneetiliste ressursside mitmekesisuse säilitamine ja suurendamine ning kelle aastakäive või bilansimaht ei ületa 2 miljonit eurot, turustada nišiturumaterjale isegi siis, kui nad annavad tööd rohkem kui kümnele inimesele;*

Or. en

**Muudatusettepanek 302**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*b a) see vastab käesoleva õigusakti III jaotise sätetele;*

Or. en

*Selgitus*

**Muudatusettepanek 303**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*b a) seda saab piiranguteta paljundada;*

Or. en

**Muudatusettepanek 304**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b b) see saadi, valiti ja aretati traditsiooniliste aretusmeetoditega, mille puhul peetakse ristamisel kinni looduslikest piiridest.***

Or. en

**Muudatusettepanek 305  
Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 36 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***3. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse seoses konkreetsete perekondade ja liikide nišimaterjali tootmise ja turul kättesaadavaks tegemisega üks või enam järgnevatest üksikasjadest:***

***välja jätud***

***a) pakendite, konteinerite ja kimpude maksimaalne suurus;***

***b) nõuded seoses asjaomase nišiturumaterjali jälgitavuse, partiide ja märgistusega;***

***c) turul kättesaadavaks tegemise kord.***

Or. en

*Selgitus*

*Väidetavalt kaitseb artikkel ettevõtjaid, keda ohustavad tööstusgigandid ja rõhuvad kehtivad õigusaktid. Ent delegeeritud õigusaktidega võidakse nišiturumaterjali kontseptsioon kergesti ära kaotada. Seetõttu tuleks ära võtta nišiturumaterjale käsitlevate eeskirjade rangemaks muutmise võimalus. Sel põhjusel ei tohiks komisjonil lubada kahjustada artiklit 36 delegeeritud õigusakti kaudu.*



**Muudatusettepanek 306**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 36 – lõige 3 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

3. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse seoses **konkreetsete perekondade ja liikide** nišimaterjali tootmise ja turul kättesaadavaks tegemisega üks või enam järgnevatest üksikasjadest:

*Muudatusettepanek*

3. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse seoses nišimaterjali tootmise ja turul kättesaadavaks tegemisega üks või enam järgnevatest üksikasjadest:

Or. en

**Muudatusettepanek 307**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 36 – lõige 3 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) pakendite, konteinerite ja kimpude maksimaalne suurus;

*Muudatusettepanek*

a) pakendite, konteinerite ja kimpude maksimaalne suurus, **mis vastab materjali kasutada võivate kutseliste ja mitte kutseliste põllumajandusettevõtjate vajadustele;**

Or. en

**Muudatusettepanek 308**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 36 – lõige 3 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) nõuded seoses asjaomase nišiturumaterjali jälgitavuse, partiide ja märgistusega;

*Muudatusettepanek*

b) nõuded seoses asjaomase nišiturumaterjali jälgitavuse, partiide ja märgistusega, ***sealhulgas lõppostja jaoks tähised sordi päritolu ja iga müügipartii tootmise koha ja aja kohta***;

Or. en

**Muudatusettepanek 309**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 36 – lõige 3 – punkt c a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***c a) kasutatud paljundamisprotsesse käsitleva teabe eeskirjad.***

Or. en

**Muudatusettepanek 310**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 37 – lõige 1 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Selleks, et kõrvaldada liikmesriigis tekkida võivaid ajutisi raskusi paljundusmaterjali üldises tarnes, võib asjaomase liikmesriigi pädev asutus lubada teha turul kättesaadavaks madalama idanevuse määraga seemned, tingimusel et idanevuse määr ei ole vähenenud rohkem kui ***viis*** protsenti artikli 16 lõikes 2 nõutud idanevuse määrast.

Selleks, et kõrvaldada liikmesriigis tekkida võivaid ajutisi raskusi paljundusmaterjali üldises tarnes, võib asjaomase liikmesriigi pädev asutus lubada teha turul kättesaadavaks madalama idanevuse määraga seemned, tingimusel et idanevuse määr ei ole vähenenud rohkem kui ***kümme*** protsenti artikli 16 lõikes 2 nõutud idanevuse määrast.

Or. en

*Selgitus*

*Idanevuse määra tuleb kohandada, et reageerida asjakohaselt tarneraskuste juhtudele.*

**Muudatusettepanek 311**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 37 – lõige 4 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*4 a. Selleks et kõrvaldada liikmesriigis tekkida võivaid ajutisi raskusi paljundusmaterjali üldises tarnes, võib asjaomase liikmesriigi pädev asutus lubada teha turul kättesaadavaks paljundusmaterjali, mille puhul on vähendatud muid kvaliteedinõudeid kui lõikes 1 nimetatud vähendatud idanevusnõuded, võrreldes kvaliteedinõuetega, mida kohaldatakse vastavalt artikli 16 lõikele 2.*

*See luba antakse asjaomase ettevõtja esitatud põhjendatud taotluse alusel konkreetseks ajavahemikuks, mis ei ületa nelja kuud, samas kui seemnete import ülejäänud liikmesriikidest tuleb loetleda asjakohases liikmesriigi riiklikus loetelus.*

*Käesoleva lõike alusel turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjali etikett peab olema pruun. Sellele tuleb märkida, et asjaomane paljundusmaterjal vastab madalamatele kvaliteedinõuetele kui artikli 16 lõikes 2 osutatud kvaliteedinõuded.*

Or. en

*Selgitus*

*Et tagada viljeluseks sobivate taimesortide piisav tarne konkreetses liikmesriigis, tuleb suure tarnenappuse ajal liikmesriigi taotlusel jätta ära sertifitseerimisprotsessi teatavad osad.*

## Muudatusettepanek 312

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 38 – lõige 2

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Lõikes 1 osutatud paljundusmaterjali võib turul kättesaadavaks teha **üksnes ühekordselt ühelt ettevõtjalt teisele ilma ühelegi teisele isikule edasi andmata.**

##### *Muudatusettepanek*

2. Lõikes 1 osutatud paljundusmaterjali võib turul kättesaadavaks teha **ettevõtja, kel on luba artikli 23 või pädeva asutuse ametliku järelevalve alusel.**

Or. en

##### *Selgitus*

*Käesolev lõige võib piirata põllumajandusettevõtjate juurdepääsu taimsele paljundusmaterjalile ja selle vältimiseks tuleks seda muuta.*

## Muudatusettepanek 313

James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 39 – lõige 1

##### *Komisjoni ettepanek*

1. **Pädevad asutused** võivad **lubada** teha kindlaksmääratud ajavahemikuks turul kättesaadavaks supereliit-, eliit- ja sertifitseeritud seemne, ilma et artikli 16 lõike 2 kohaselt kehtestatud idanevusnõuded oleksid juba kinnitatud, kui seda peetakse vajalikuks seemne turul kiiresti kättesaadavaks tegemise eesmärgil.

##### *Muudatusettepanek*

1. **Ettevõtjad** võivad teha kindlaksmääratud ajavahemikuks turul kättesaadavaks supereliit-, eliit- ja sertifitseeritud seemne, ilma et artikli 16 lõike 2 kohaselt kehtestatud idanevusnõuded oleksid juba kinnitatud, kui seda peetakse vajalikuks seemne turul kiiresti kättesaadavaks tegemise eesmärgil.

Or. en

##### *Selgitus*

*Pädeva asutuse eelnev luba ei peaks olema vajalik turul sellise seemne kättesaadavaks tegemiseks, mille idanevuse määr ei ole veel kinnitatud.*

## **Muudatusettepanek 314**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 39 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Lõikes 1 osutatud seemet võib turul kättesaadavaks teha ***üksnes ühekordselt ühelt ettevõtjalt teisele*** esialgse analüütilise idanevusaruande alusel, ***ilma ühelegi teisele isikule edasi andmata***.

*Muudatusettepanek*

2. Lõikes 1 osutatud seemet võib turul kättesaadavaks teha esialgse analüütilise idanevusaruande alusel.

Or. en

*Selgitus*

*Tuleks lubada seemne edasiandmist mitmele ettevõtjale.*

## **Muudatusettepanek 315**

**Karin Kadenbach, Christel Schaldemose**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 40 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Artikkel 40 a***

***Õiglase siseturu säilitamine***

***Liikmesriigid võivad siseriiklike õigusaktide abil võtta järgmistes olukordades vastu erakorralisi meetmeid.***

***1. Meetmed on vajalikud proportsionaalsuse ja subsidiaarsuse tagamiseks.***

***2. Meetmed on vajalikud haruldaste ja ajalooliste taimede paljundusmaterjali kättesaadavuse tagamiseks turul.***

***3. Meetmed on vajalikud keskkonna kaitsmiseks või põllumajandusliku bioloogilise mitmekesisuse säilitamiseks.***

**4. Meetmed on vajalikud põlisrahvaste õiguste ja traditsiooniliste eluviiside kaitsmiseks.**

**Liikmesriigid teatavad komisjonile ja teistele liikmesriikidele igast käesoleva artikli alusel vastu võetud meetmest.**

Or. en

*Selgitus*

*Seemneturg on igas Euroopa riigis erinev. Käesolev ettepanek on kohandatud liikmesriikidele, kus on väga arenenud seemnetööstus. Tööstusgigantidele on eeskirjade ettepanekud kasulikud, samas kui paar mikroettevõtjatele mõeldud erandit ei võimalda neil laieneda. Vähem arenenud seemnetööstusega riikidele antakse võimalus kohandada käesolevat õigusakti vastavalt oma riigi oludele.*

**Muudatusettepanek 316**  
**Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 41**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*[...]*

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Käesolev artikkel on problemaatiline: see annab komisjonile täieliku volituse tühistada liikmesriikide valikud. See-eest on ebamäärane see, millisel juhul võivad liikmesriigid võtta meetmeid oma territooriumil. Artikkel jäetakse välja.*

**Muudatusettepanek 317**  
**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 42 – lõige 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***1 a. Väikeettevõtjad ja kohalikke turge teenindavad ettevõtjad jäetakse käesoleva määruse sätete kehtivusalast välja.***

Or. de

**Muudatusettepanek 318**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 42 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Artikkel 42 a***

***Kohalik ringlus***

***Väiketootjad, kes teevad taimse paljundusmaterjali kättesaadavaks üksnes kohalikul turul kohaliku ringluse jaoks, vabastatakse käesoleva õigusakti kohastest kohustustest.***

Or. en

*Selgitus*

*Ettepaneku eesmärk on tagada, et taimne paljundusmaterjal oleks jälgitav. Seda saab hõlpsasti saavutada kohalikul tasandil, kus taimset paljundusmaterjali müüakse otse. Taimse paljundusmaterjali kohalikule ringlemisele nähti ette erand kõige viimases direktiivis (2008/90 puuviljade paljundusmaterjali kohta). Seda erandit ei ole lisatud käesolevasse ettepanekusse. See ei ole proportsionaalne. Seetõttu tuleb kohalik ringlus jätta välja käesolevast taimset paljundusmaterjali käsitlevast õigusaktist.*

**Muudatusettepanek 319**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 43**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**Artikkel 43**

**välja jäetud**

**Import liidu samaväärsuse alusel**

***Paljundusmaterjali võib importida kolmandatest riikides üksnes juhul, kui artikli 44 kohaselt on kindlaks tehtud, et see vastab nõuetele, mis on võrdväärset liidu turul toodetud ja liidu turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjali suhtes kohaldatavate nõuetega.***

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevas artiklis nõutakse ELi õigusaktide n-ö eksportimist samaväärsussüsteemi kaudu. Arenguriikides, kus põllumajandusettevõtjate seemnel on tähtis osa kohalikes toidusüsteemides, oleks selline taimset paljundusmaterjali käsitlev õigusakt kahjulik traditsioonilistele põllumajandussüsteemidele, mis toidavad 70 % maailma elanikkonnast. Kolmandal riigil ei peaks olema kohustust rakendada kulukaid eeskirju taimse paljundusmaterjali eksportimiseks ELi. Piisab sellest, et toote kvaliteet vastab importiva üksuse ehk ELi nõuetele.*

**Muudatusettepanek 320**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 43 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Paljundusmaterjali võib importida kolmandatest ***riikides üksnes juhul, kui artikli 44 kohaselt on kindlaks tehtud, et see vastab*** nõuetele, mis on võrdväärset liidu turul toodetud ja liidu turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjali suhtes kohaldatavate nõuetega.

Paljundusmaterjali võib importida kolmandatest ***riikidest, mis vastavad*** nõuetele, mis on võrdväärset liidu turul toodetud ja liidu turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjali suhtes kohaldatavate nõuetega.

***Impordinõuded***

***Taimse paljundusmaterjali importimist liitu ei keelata ega piirata, välja arvatud***



*ühel järgmistest juhtudest:*

*a) imporditav taimne paljundusmaterjal või selle partii ei vasta käesoleva määruse nõuetele vastava liigi, kategooriate ja materjali tüüpide poolest;*

*b) see on keelustatud kehtiva kaubanduslepinguga;*

*c) import on sõnaselgelt keelatud muu liidu õigusaktiga;*

*d) on olemas tõendatav oht seoses taimahaiguste, invasiivsete võõrliikide või muu liidus veel mitteleiduva ega väljakujunenud taimetervise riski näol;*

*e) on olemas tõendatav tarbijapettuse oht;*

*f) materjal tehakse turul kättesaadavaks subsideeritud või nii madalate hindadega, et see kujutab endast dumpingut, ja kaubanduslik koguväärtus ületab 1 miljonit eurot.*

Or. en

**Muudatusettepanek 321**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 43 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Artikkel 43 a*

*Imporditingimused*

*Taimse paljundusmaterjali importimist liitu ei keelata ega piirata, välja arvatud ühel järgmistest juhtudest:*

*a) see on keelustatud kehtiva kaubanduslepinguga;*

*b) import on sõnaselgelt keelatud muu liidu õigusaktiga;*

*c) on olemas tõendatav oht seoses taimahaiguste, invasiivsete võõrliikide või*

- muu liidus veel mitteleiduva ega  
väljakujunenud taimetervise riski näol;*
- d) on olemas tõendatav tarbijapettuse oht;*
- e) materjal tehakse turul kättesaadavaks  
subsideeritud või nii madalate hindadega,  
et see kujutab endast dumpingut, ja  
kaubanduslik koguväärtus ületab  
1 miljonit eurot.*
- f) imporditav taimne paljundusmaterjal  
või selle partii ei vasta käesoleva määruse  
kvaliteedinõuetele vastava liigi,  
kategooriate ja materjali tüüpide poolest.*

Or. en

### *Selgitus*

*Kooskõlas eelmise artikli 43 kohta tehtud muudatusettepanekuga on tähtis visandada vajalikud tingimused taimse paljundusmaterjali ohutuks, ausaks ja õiguspäraseks importimiseks liitu. Nii peaks saama võimalikuks materjalide ohutu, õiguspärane ja aus import.*

### **Muudatusettepanek 322**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 44 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa**

#### *Komisjoni ettepanek*

***Komisjon võib rakendusaktidega otsustada***, kas kolmandas riigis või kolmanda riigi konkreetses piirkonnas toodetud teatava perekonna, liigi või kategooria paljundusmaterjal vastab nõuetele, mis on võrdväärset liidu turul toodetud ja liidu turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjali suhtes kohaldatavate nõuetega, tuginedes järgmisele:

#### *Muudatusettepanek*

***Nõukogu ja parlament otsustavad seadusandliku tavamenetluse käigus***, kas kolmandas riigis või kolmanda riigi konkreetses piirkonnas toodetud teatava perekonna, liigi või kategooria paljundusmaterjal vastab nõuetele, mis on võrdväärset liidu turul toodetud ja liidu turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjali suhtes kohaldatavate nõuetega, tuginedes järgmisele:

Or. de

## *Selgitus*

*Otsuse selle kohta, kas kolmandas riigis toodetud paljundusmaterjal vastab Euroopa nõuetele, peavad vastu võtma liikmesriigid ja parlament. Otsuse tegemisel tuleb arvesse võtta riikide erisätteid.*

### **Muudatusettepanek 323** **Satu Hassi, Karin Kadenbach**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 46 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3. Kui paljundusmaterjali ekspordi kolmandasse riiki ei reguleerita kõnealuse kolmanda riigiga sõlmitud lepinguga ega selle kolmanda riigi eeskirjadega, kuhu paljundusmaterjali eksporditakse, siis kohaldatakse artiklites 13–42 sätestatud paljundusmaterjali liidu territooriumil tootmise ja turul kättesaadavaks tegemise nõudeid.**

**välja jäetud**

Or. en

## *Selgitus*

*Eksporti ei ole kunagi kehtivate õigusaktidega reguleeritud: artikkel 46 on uus meede ja jälle ületab määruse ettepanek nende direktiivide ulatuse, mida see asendama pidi.*

### **Muudatusettepanek 324** **James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 47 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Käesolevat jaotist kohaldatakse **sellise** paljundusmaterjali tootmise ja turul kättesaadavaks tegemise suhtes, **mis** kuulub muudesse kui I lisas loetletud

Käesolevat jaotist kohaldatakse **järgmistele tingimustele vastava** paljundusmaterjali tootmise ja turul kättesaadavaks tegemise suhtes:

perekondadesse ja liikidesse.

*a) paljundusmaterjal kuulub muudesse kui I lisas loetletud perekondadesse ja liikidesse;*

*b) paljundusmaterjal kuulub I lisas loetletud liikidesse ja seda turustatakse väikeses koguses mittekutselistele lõppkasutajatele;*

*c) paljundusmaterjal kuulub I lisas loetletud liikidesse, aga seda turustatakse ainult dekoratiivsetel eesmärkidel.*

Or. en

*Selgitus*

*Kooskõlas artikli 11 muudatustega ei tuleks dekoratiivsetel eesmärkidel ja mittekutselistele lõppkasutajatele müüidava taimse paljundusmaterjali suhtes kohaldada II jaotise nõudeid, küll aga III jaotist.*

### **Muudatusettepanek 325**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 47 – lõik 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

Käesolevat jaotist kohaldatakse sellise paljundusmaterjali **tootmise ja** turul kättesaadavaks tegemise suhtes, mis kuulub muudesse kui I lisas loetletud perekondadesse ja liikidesse.

##### *Muudatusettepanek*

Käesolevat jaotist kohaldatakse sellise paljundusmaterjali turul kättesaadavaks tegemise suhtes, mis kuulub muudesse kui I lisas loetletud perekondadesse ja liikidesse, **ning artikli 14 lõike 3 (heterogeenne materjal), artikli 36 (nišiturud) ja artikli 57 (ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega sortide registrisse kandmine) suhtes.**

Or. en

*Selgitus*

*Standardmaterjali märgistuskriteeriumid on liiga ranged väikeettevõtjate ja nende taimse*

*paljundusmaterjali jaoks. III jaotises sätestatakse asjakohasemad kriteeriumid, mis tagavad eeskirjade parema järgimise nišiturumaterjalide, heterogeensete ja ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega sortidesse kuuluva paljundusmaterjali puhul. Heterogeensed materjalid, nišiturud ja ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega sorti kuuluvad seemned, mis kaitsevad bioloogilist mitmekesisust ja väikeettevõtjaid, vastavad põhinõuetele. Nende suhtes peaks kehtima käesolev jaotis.*

### **Muudatusettepanek 326**

**Linda McAvan**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 47 – lõik 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Käesolevat jaotist kohaldatakse ka I lisas loetletud perekondade ja liikide paljundusmaterjali suhtes, kui seda materjali***

***– turustatakse dekoratiivsetel eesmärkidel või***

***– kavatsetakse müüa koduaednikele.***

Or. en

*Selgitus*

*Dekoratiivsetel eesmärkidel ja koduaednikele mõeldud taimset paljundusmaterjali ei tohiks reguleerida samamoodi nagu põllumajandusettevõtluses kasutatavat seemet. Seepärast tuleks need välja jätta II jaotise nõuetest ja neile peaks kehtima III jaotise sätted, mis kaitsevad tarbijat.*

### **Muudatusettepanek 327**

**Karin Kadenbach, Åsa Westlund, Jens Nilsson, Marita Ulvskog**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 48 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

c) seemnete puhul peab sellel olema asjaomasele perekonnale ja liigile kohane rahuldav idanemisvõime, mille tulemusel

c) seemnete puhul peab sellel olema asjaomasele perekonnale ja liigile kohane rahuldav idanemisvõime, mille tulemusel

saadakse pärast külvi nõuetele vastav arv  
taimi ala kohta ning mis tagab toodangu  
**maksimaalse** saagikuse ja kvaliteedi;

saadakse pärast külvi nõuetele vastav arv  
taimi ala kohta ning mis tagab toodangu  
**piisava** saagikuse ja kvaliteedi;

Or. en

*Selgitus*

*Maksimaalset saagikust on alati keeruline hinnata ja saavutada. Samuti on maksimaalsel saagikusel maksimaalne mõju keskkonnale. „Piisav saagikus” on teostatavam tase ja võib hõlmata peale saagikuse ka muid eesmärke.*

**Muudatusettepanek 328**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 48 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2. Vastavust lõike 1 punktide a, b, c, d ja e nõuetele hinnatakse vastavalt järgmistele kohaldatavatele rahvusvahelistele standardsoovitustele:**

**välja jäetud**

- a) OECD seemnekava reglement;**
- b) UNECE seemnekartuli standard;**
- c) Rahvusvahelise Seemnekontrolli Assotsiatsiooni (ISTA) proovivõtu- ja kontrollimise eeskirjad asjaomaste perekondade või liikide kohta;**
- d) EPPO eeskirjad.**

Or. en

*Selgitus*

*Artikli 48 lõiked 2 ja 3 viitavad valdkonna standarditele, millel on mõtet üksnes I lisas loetletud perekondade ja liikide puhul ning mis kahjustaks I lisas loetlemata liike. Need viited ei ole proportsionaalsed.*

**Muudatusettepanek 329**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 48 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3. Kui asjaomaste perekondade ja liikide kohta selliseid rahvusvahelisi standardsoovitusi ei ole, siis hinnatakse vastavust lõike 1 punktide a, b, c, d ja e nõuetele vastavalt selle liikmesriigi asjakohastele riiklikele standarditele, kus paljundusmaterjal esimest korda turul kättesaadavaks tehakse.**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Artikli 48 lõiked 2 ja 3 viitavad valdkonna standarditele, millel on mõtet üksnes I lisas loetletud perekondade ja liikide puhul ning mis kahjustaks I lisas loetlemata liike. Need viited ei ole proportsionaalsed.*

**Muudatusettepanek 330**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 49 – lõige 5 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**5 a. Kui asjakohast taimset paljundusmaterjali ei ole rohkem kui on tavaliselt vaja ühe hektari kasvatamiseks, siis ei kohaldata selle taimse paljundusmaterjali suhtes käesolevas artiklis ette nähtud märgistusnõudeid.**

Or. en

*Selgitus*

*Üksikasjalikke märgistusnõudeid ei tohiks täitma sundida ettevõtjaid, kes toodavad I lisas*

loetlemata liikidesse kuuluvat taimset paljundusmaterjali, mida ei ole rohkem kui on tavaliselt vaja ühe hektari kasvatamiseks.

**Muudatusettepanek 331**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 50**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Artikkel 50*

*välja jäetud*

*Turul kättesaadavaks tegemine viitega sordile*

*1. Paljundusmaterjal tehakse turul kättesaadavaks viitega sordile üksnes ühel või mitmel järgmisel juhul:*

*a) sort on seaduslikult kaitstud sordikaitsega vastavalt määruse (EÜ) nr 2100/94 sätetele või vastavalt riiklikele sätetele;*

*b) sort on registreeritud artiklis 51 osutatud riiklikus sordiregistris või artiklis 52 osutatud liidu sordiregistris;*

*c) sort on kantud mõnesse muusse riiklikku või eranimikirja koos ametliku või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse ja nimega.*

*2. Lõike 1 punktide a ja b kohaselt turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjal kannab sama sordinime kõigis liikmesriikides.*

*Kui sort ei ole kaitstud sordikatisega ega registreeritud IV jaotise kohaselt, nagu on osutatud lõike 1 punktides a ja b, vaid on kantud kõnealuse lõike punktides b ja c osutatud riiklikku või eranimikirja koos ametliku või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse ja nimega, võib ettevõtja taotleda ameti nõuannet sordinime sobivuse kohta vastavalt artikli 64 sätetele. Saanud taotluse, esitab amet taotlejale soovitusel sordinime sobivuse*



**kohta, võttes arvesse artiklis 64 sätestatud nõudeid.**

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevas artiklis sedastatakse, et ainult registreeritud sorti kuuluv taimne paljundusmaterjal võib siseneda turule viitega sordinimele. See tähendab, et I lisas loetlemata liikidesse kuuluvat taimset paljundusmaterjali ei tohi müüa, välja arvatud juhul, kui see on registreeritud. Seetõttu tuleb liigse bürokraatia ja lisakulude vältimiseks lubada kasutada I lisas loetlemata liikidesse kuuluva taimse paljundusmaterjali puhul sordinime, ilma et seda materjali peaks registreerima.*

**Muudatusettepanek 332**

**João Ferreira**

fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 50**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Artikkel 50*

*välja jäetud*

***Turul kättesaadavaks tegemine viitega sordile***

***1. Paljundusmaterjal tehakse turul kättesaadavaks viitega sordile üksnes ühel või mitmel järgmisel juhul:***

***a) sort on seaduslikult kaitstud sordikaitsega vastavalt määruse (EÜ) nr 2100/94 sätetele või vastavalt riiklikele sätetele;***

***b) sort on registreeritud artiklis 51 osutatud riiklikus sordiregistris või artiklis 52 osutatud liidu sordiregistris;***

***c) sort on kantud mõnesse muusse riiklikku või eranimekirja koos ametliku või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse ja nimega.***

***2. Lõike 1 punktide a ja b kohaselt turul kättesaadavaks tehtud paljundusmaterjal kannab sama sordinime kõigis***

*liikmesriikides.*

*Kui sort ei ole kaitstud sordikatisega ega registreeritud IV jaotise kohaselt, nagu on osutatud lõike 1 punktides a ja b, vaid on kantud kõnealuse lõike punktides b ja c osutatud riiklikku või eranimikirja koos ametliku või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse ja nimega, võib ettevõtja taotleda ameti nõuannet sordinime sobivuse kohta vastavalt artikli 64 sätetele. Saanud taotluse, esitab amet taotlejale soovitusel sordinime sobivuse kohta, võttes arvesse artiklis 64 sätestatud nõudeid.*

Or. pt

### **Muudatusettepanek 333**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 50 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*c) sort on kantud mõnesse muusse riiklikku või eranimikirja koos ametliku või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse ja nimega.*

*Muudatusettepanek*

*c) turul materjali kättesaadavaks tegev ettevõtja esitab sordi ehtsuse ja nime kohta asjakohase kinnituse mõnes muus riiklikus või eranimikirjas esitatud teabe ja eelnenud paljundamistsüklite jälgimise kaudu;*

Or. en

### **Muudatusettepanek 334**

**Linda McAvan**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 50 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*c) sort on kantud mõnesse muusse riiklikku või eranimikirja koos ametliku*

*Muudatusettepanek*

*c) ettevõtja esitab sordi ehtsuse ja nime kohta asjakohase kinnituse mõnes muus*

**või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse ja nimega.**

**riiklikus või eranimikirjas esitatud teabe ja eelnenud paljundamistsükli jälgimise kaudu;**

Or. en

*Selgitus*

*Komisjoni muudatus dekoratiivtaimede paljundusmaterjali kohta võib panna sordiaretajatele rahalise koormuse, mis viib dekoratiivtaimede arvu vähenemiseni turul ning seega tarbijatele väiksema valiku ja bioloogilise mitmekesisuse kadumiseni. Ei ole tõendeid tarbijate rahulolematuse kohta dekoratiivtaimede turuga ega tõendeid, mis toetaksid enama reguleerimise vajadust, ning seega tuleks muudatus tagasi võtta.*

**Muudatusettepanek 335**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 50 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***c a) on tõestatud, et sort on tarbijale üldtuntud tänu avalikult kättesaadavale teabele;***

Or. en

*Selgitus*

*Ametlikult tunnustatud sordikirjeldus viitab antud juhul kulude kasvule ilma vastava kasuta tarbijale.*

**Muudatusettepanek 336**

**Linda McAvan**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 50 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***c a) asjaomane sort on tarbijale üldtuntud***

*tänu avalikult kättesaadavale teabele.*

Or. en

*Selgitus*

*Komisjoni muudatus dekoratiivtaimede paljundusmaterjali kohta võib panna sordiaretajatele rahalise koormuse, mis viib dekoratiivtaimede arvu vähenemiseni turul ning seega tarbijatele väiksema valiku ja bioloogilise mitmekesisuse kadumiseni. Ei ole tõendeid tarbijate rahulolematuse kohta dekoratiivtaimede turuga ega tõendeid, mis toetaksid enama reguleerimise vajadust, ning seega tuleks muudatus tagasi võtta.*

**Muudatusettepanek 337**  
**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 50 – lõige 2 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

Kui sort ei ole kaitstud **sordikatisega** ega registreeritud IV jaotise kohaselt, nagu on osutatud lõike 1 punktides a ja b, vaid on kantud kõnealuse lõike **punktides b ja c** osutatud riiklikku või eranimekirja **koos ametliku või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse ja nimega**, võib ettevõtja taotleda ameti nõuannet sordinime sobivuse kohta vastavalt artikli 64 sätetele. Saanud taotluse, esitab amet taotlejale soovitus sordinime sobivuse kohta, võttes arvesse artiklis 64 sätestatud nõudeid.

*Muudatusettepanek*

Kui sort ei ole kaitstud **sordikaitsega** ega registreeritud IV jaotise kohaselt, nagu on osutatud lõike 1 punktides a ja b, vaid on kantud kõnealuse lõike **punktis c** osutatud riiklikku või eranimekirja, võib ettevõtja taotleda ameti nõuannet sordinime sobivuse kohta vastavalt artikli 64 sätetele. Saanud taotluse, esitab amet taotlejale soovitus sordinime sobivuse kohta, võttes arvesse artiklis 64 sätestatud nõudeid.

Or. en

*Selgitus*

*Ametlikult tunnustatud sordikirjeldus on liiga range nõue ja suurendab tarbetult kulusid, toomata kasu tarbijale. Punkti c käsitlevas muudatusettepanekus ajakohastatakse kehtivaid nõudeid, sest tuuakse sisse kinnitus jälgitavuse kaudu, mille puhul vastutab tootja sordi ehtsuse eest. Uues punktis d tuuakse tagasi üldtuntuse aspekt, nagu see on olemas kehtivates õigusaktides, ja selgitatakse selle tähendust.*

**Muudatusettepanek 338**  
**Linda McAvan**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 50 – lõige 2 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

Kui sort ei ole kaitstud **sordikatisega** ega registreeritud IV jaotise kohaselt, nagu on osutatud lõike 1 punktides a ja b, vaid on kantud kõnealuse lõike **punktides b ja c** osutatud riiklikku või eranimekirja **koos ametliku või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse ja nimega**, võib ettevõtja taotleda ameti nõuannet sordinime sobivuse kohta vastavalt artikli 64 sätetele. Saanud taotluse, esitab amet taotlejale soovitus sordinime sobivuse kohta, võttes arvesse artiklis 64 sätestatud nõudeid.

*Muudatusettepanek*

Kui sort ei ole kaitstud **sordikaitsega** ega registreeritud IV jaotise kohaselt, nagu on osutatud lõike 1 punktides a ja b, vaid on kantud kõnealuse lõike **punktis c** osutatud riiklikku või eranimekirja, võib ettevõtja taotleda ameti nõuannet sordinime sobivuse kohta vastavalt artikli 64 sätetele. Saanud taotluse, esitab amet taotlejale soovitus sordinime sobivuse kohta, võttes arvesse artiklis 64 sätestatud nõudeid.

Or. en

*Selgitus*

*Komisjoni muudatus dekoratiivtaimede paljundusmaterjali kohta võib panna sordiaretajatele rahalise koormuse, mis viib dekoratiivtaimede arvu vähenemiseni turul ning seega tarbijatele väiksema valiku ja bioloogilise mitmekesisuse kadumiseni. Ei ole tõendeid tarbijate rahulolematuse kohta dekoratiivtaimede turuga ega tõendeid, mis toetaksid enama reguleerimise vajadust, ning seega tuleks muudatus tagasi võtta.*

**Muudatusettepanek 339**  
**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 51 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

**2. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu riiklike sordiregistrite vormi. Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 141 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

*Selgitus*

*Käesolev lõige võib tingida muudatusi juba hästi toimivates riiklikes süsteemides, mis ei ole kulutasuv. Piisab andmevahetusvormi kasutuselevõttust. Artikli 51 lõige 2 jäetakse välja.*

**Muudatusettepanek 340**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Richard Seeber, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 52 – lõige 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***2 a. Lisaks on ELil võimalik ennetavalt edendada vanade ja haruldaste sortide ning rahvaselektioonsortide ja säilitussortide püsijäämist kogu liitu hõlmava geenipankade võrgustiku (EuropArch) loomise kaudu, mida vajaduse korral toetab ameti juurde kuuluv Euroopa ex situ dokumendikeskus (BioEuropeana).***

Or. de

**Muudatusettepanek 341**

**Christa Klauß**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) registreeritud liik: ametlik kirjeldus või ametlikult tunnustatud kirjeldus;***

Or. de

*Selgitus*

*Lihtsustamise ja jälgitavuse eesmärgil tuleks heterogeenne materjal heaks kiita lihtsustatud*

*menethuses ja selle turulelaskmine peaks olema seotud erinõuete täitmisega.*

**Muudatusettepanek 342**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) sordi aretusmeetod; vajaduse korral märke, et sort on kaitstud sordiaretaja õiguste või muude intellektuaalomandi õiguste alusel; kõik need andmed on üldsusele kättesaadavad;***

Or. en

**Muudatusettepanek 343**  
**Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt b b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b b) vajaduse korral viide kasutatava geneetilise materjali päritolule ja juurdepääsu geneetilistele ressurssidele ning nende kasutamisest saadava tulu õiglast ja erapooletut jaotamist Euroopa Liidus käsitleva määruse (EL) [xxx]<sup>21d</sup> alusel nõutavad andmed;***

<sup>21d</sup> *ELT ..., ....*

Or. en

*Selgitus*

*Euroopa Liit ja selle liikmesriigid on ratifitseerinud taimegeneetiliste ressursside toidu ja põllumajanduse tarbeks kasutamise rahvusvahelise lepingu ja käimas on Nagoya protokoll rakendamise protsess. Selle lõpuks peavad kõik registrites loetletud sordid vastama nimetatud rahvusvaheliste lepingute nõuetele, mis käsitlevad juurdepääsu ja tulude jagamist.*

**Muudatusettepanek 344**  
**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

c) taotleja nimi ja aadress ning vajaduse korral **taotleja** viitenumber;

*Muudatusettepanek*

c) taotleja nimi ja aadress ning vajaduse korral **aretaja** viitenumber;

Or. it

*Selgitus*

*Sõna „aretaja” lisamine loob funktsionaalse sideme sordiga.*

**Muudatusettepanek 345**  
**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt e**

*Komisjoni ettepanek*

**e) registris hoidmise kehtivusaja lõpp;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. it

*Selgitus*

*Kehtivusaja kuupäev ei lisa uut teavet, kuivõrd artikli 82 alusel on registreerimise kestus 30 aastat pikendamise võimalusega.*

**Muudatusettepanek 346**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt f**



*Komisjoni ettepanek*

f) ametlik sordikirjeldus või vajaduse korral ametlikult tunnustatud sordikirjeldus **koos viitega piirkonnale või piirkondadele, kus seda sorti on ajalooliselt kasvatatud ja kus see on kohanenud (edaspidi "päritolupiirkond (päritolupiirkonnad)").**

*Muudatusettepanek*

f) ametlik sordikirjeldus või vajaduse korral ametlikult tunnustatud sordikirjeldus;

Or. en

*Selgitus*

*Paljudel juhtudel on päritolupiirkond teadmata. Pealegi ei ole see artikkel õige koht selliste nõuete esitamiseks, milles üldsegi lihtsalt korratakse artikleid 56 ja 57 (vt ka selgitust artikli 57 kohta). See lõik ei sisalda uut teavet ja see on lihtsalt lugemise vaev, ilma et aitaks kaasa arusaamisele. Seetõttu tuleks sellest artiklist jätta välja mis tahes üksikasjad, sealhulgas päritolupiirkonna kohta.*

**Muudatusettepanek 347**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt f**

*Komisjoni ettepanek*

f) ametlik sordikirjeldus või vajaduse korral ametlikult tunnustatud sordikirjeldus **koos viitega piirkonnale või piirkondadele, kus seda sorti on ajalooliselt kasvatatud ja kus see on kohanenud (edaspidi "päritolupiirkond (päritolupiirkonnad)").**

*Muudatusettepanek*

f) ametlik sordikirjeldus või vajaduse korral ametlikult tunnustatud sordikirjeldus;

Or. de

*Selgitus*

*Võib juhtuda, et sordi päritolu ei ole teada.*

**Muudatusettepanek 348**  
**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt f**

*Komisjoni ettepanek*

f) ametlik sordikirjeldus või vajaduse korral ametlikult tunnustatud sordikirjeldus koos viitega ***piirkonnale või piirkondadele, kus seda sorti on ajalooliselt kasvatatud ja kus see on kohanenud (edaspidi "päritolupiirkond (päritolupiirkonnad)").***

*Muudatusettepanek*

f) ametlik sordikirjeldus või vajaduse korral ametlikult tunnustatud sordikirjeldus koos viitega ***päritolupiirkonnale;***

Or. it

*Selgitus*

*Õiguskindluse huvides viiakse mõiste „päritolupiirkond” määratlus artiklisse 3 „Mõisted”.*

**Muudatusettepanek 349**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt k a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

***k a) vajaduse korral viide, et sordi aretamisel on kasutatud mittetraditsioonilisi aretusmeetodeid, sealhulgas kõigi antud sordi saamiseks kasutatud meetodite loetelu;***

Or. en

*Selgitus*

*Kasutajatel peab olema võimalik teha teadlikke valikuid. On tähtis, et põllumajandusettevõtjatel oleks teavet aretusmeetodite kohta, eriti kuna teatud meetodid ei pruugi sobida põllumajandusettevõtja põhimõtetega või eelistatud meetoditega, nagu mahepõllumajandus. Seetõttu peaks aretaja ära märkima aretusmeetodid, mida ei kasutatud enne 1930. aastat.*

**Muudatusettepanek 350**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 53 – lõige 1 – punkt k b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***k b) sordi genealoogilised komponendid.***

Or. en

*Selgitus*

*Aretajatel ja lõppkasutajatel on vaja valikuvabadust, et välistada sordid, mille puhul on aretusprotsessi käigus kasutatud teatud aretusmeetodeid (nt protoplasmiühendus, CMS – tsütoplasmaatiline isassteriilsus), sealhulgas kasutatud genealoogilised komponendid.*

**Muudatusettepanek 351**  
**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 54**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Artikkel 54***

***välja jäetud***

***Andmed kloonide kohta***

***Kloonide puhul peab riiklikes sordiregistrites ja liidu sordiregistris olema vähemalt järgmine teave:***

***a) perekonna või liigi nimi, kuhu kloon kuulub;***

***b) viide, mille all sort, millesse kloon kuulub, on kantud riiklikusse või liidu sordiregistrisse;***

***c) selle sordi nimi, millesse kloon kuulub, ning nende sortide puhul, mis tehakse turul kättesaadavaks enne käesoleva määruse jõustumist, selle sünonüümid, kui see on asjakohane;***

**d) klooni registrisse kandmise kuupäev ja vajaduse korral registris hoidmise tähtaja pikendamise kuupäev;**

**e) registris hoidmise kehtivusaja lõpp;**

**f) vajaduse korral märge, et sort, millesse klooni kuulub, on registreeritud ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega, sealhulgas sordi päritolupiirkond;**

**g) vajaduse korral märge selle kohta, et klooni sisaldab geneetiliselt muundatud organismi või koosneb sellest.**

Or. en

### *Selgitus*

*Kloonide kasutamist puuviljade- ja viinapuusortide puhul käsitletakse juba asjakohaselt siseriiklikes õigusaktides ja vajaduse korral registreerimissüsteemides neis liikmesriikides, kus toimub selline tootmine. Pealegi ei ole artikkel kooskõlas samas õigusakti eelnõus esitatud klooni määratlusega. Klooni on botaaniline mõiste, mis osutab üksnes taimerühmale, mis on saadud teisest taimest vegetatiivsel paljundamisel, nii et see on viimasega geneetiliselt identne ja sellest eristamatu.*

### **Muudatusettepanek 352 Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 54 – lõige 1 – punkt e**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**e) registris hoidmise kehtivusaja lõpp;**

**välja jäetud**

Or. it

### *Selgitus*

*Kehtivusaja kuupäev ei lisa uut teavet, kuivõrd artikli 82 alusel on registreerimise kestus 30 aastat pikendamise võimalusega.*

**Muudatusettepanek 353**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 54 – lõige 1 – punkt f**

*Komisjoni ettepanek*

f) vajaduse korral märke, et sort, millesse kloon kuulub, on registreeritud ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega, **sealhulgas sordi päritolupiirkond**;

*Muudatusettepanek*

f) vajaduse korral märke, et sort, millesse kloon kuulub, on registreeritud ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega;

Or. en

*Selgitus*

*Paljudel juhtudel on päritolupiirkond teadmata. Pealegi ei ole see artikkel õige koht selliste nõuete esitamiseks, milles üldsegi lihtsalt korratakse artikleid 56 ja 57 (vt ka selgitust artikli 57 kohta). See lõik ei sisalda uut teavet ja see on lihtsalt lugemise vaev, ilma et aitaks kaasa arusaamisele. Seetõttu tuleks sellest artiklist jätta välja mis tahes üksikasjad, sealhulgas päritolupiirkonna kohta.*

**Muudatusettepanek 354**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

1. Sorte **võib** kanda vastavalt IV peatükile riiklikusse sordiregistrisse või vastavalt V peatükile liidu sordiregistrisse **üksnes juhul**, kui need vastavad järgmistele tingimustele:

*Muudatusettepanek*

1. **Ettevõtja võib otsustada taotleda ametlikku või ametlikult tunnustatud sordikirjeldust. Sel juhul võib** sorte kanda vastavalt IV peatükile riiklikusse sordiregistrisse või vastavalt V peatükile liidu sordiregistrisse, kui need vastavad järgmistele tingimustele:

Or. en

*Selgitus*

*Sortide kohustusliku registreerimise süsteem tähendab, et kui sort ei vasta kriteeriumidele, jäetakse see automaatselt turult välja. Kuid see ei tähenda, et sellistel taimedel ei ole*

*seemnearetajate jaoks huvitavaid omadusi – vastupidi, nende järele on nõudlus. Seetõttu võib rakendada vabatahtlikku registreerimist, lisades sissejuhatava lause.*

### **Muudatusettepanek 355**

**João Ferreira**

fraktsiooni GUE/NGL nimel

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 56 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. **Sorte võib kanda** vastavalt IV peatükile riiklikusse sordiregistrisse või vastavalt V peatükile liidu sordiregistrisse üksnes juhul, kui need vastavad järgmistele tingimustele:

##### *Muudatusettepanek*

1. **Ettevõtja võib otsustada kandideerida käesoleva õigusakti alusel ametlikule kirjeldusele või ametlikult tunnustatud kirjeldusele. Sellisel juhul tuleb sordid** kanda vastavalt IV peatükile riiklikusse sordiregistrisse või vastavalt V peatükile liidu sordiregistrisse üksnes juhul, kui need vastavad järgmistele tingimustele:

Or. pt

### **Muudatusettepanek 356**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 56 – lõige 1 – punkt a**

##### *Komisjoni ettepanek*

a) neil on sordinimi, mis on artikli 64 nõuete kohaselt sobiv;

##### *Muudatusettepanek*

a) neil on sordinimi, mis on artikli 64 **ja artikli 78 lõike 3** nõuete kohaselt sobiv;

Or. en

##### *Selgitus*

*Tekst ei välista võimalust, et amet ja pädevad asutused on midagi välja jätnud, sest neil on võimatu olla teadlik kõigist registreerimata sordinimedest. Sordinimede registreerimise ja valideerimise protsess on vajalik.*

**Muudatusettepanek 357**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

2. Selleks, et sorte kanda vastavalt IV peatükile riiklikusse sordiregistrisse, **peavad** need lisaks lõikes 1 sätestatud tingimustele **täitma** ka järgmised tingimused:

*Muudatusettepanek*

2. Selleks, et sorte kanda vastavalt IV peatükile riiklikusse sordiregistrisse, **võivad** need lisaks lõikes 1 sätestatud tingimustele **täita** ka järgmised tingimused:

Or. en

**Muudatusettepanek 358**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) neil on ametlik sordikirjeldus, mis näitab nende vastavust artiklites 60, 61 ja 62 sätestatud eristatavuse, ühtlikkuse ja püsivusnõuetele, või neil on artikli 57 kohane ametlikult tunnustatud kirjeldus;

*Muudatusettepanek*

a) neil on ametlik sordikirjeldus, mis näitab nende vastavust artiklites 60, 61 ja 62 sätestatud eristatavuse, ühtlikkuse ja püsivusnõuetele, või neil on artikli 57 kohane ametlikult tunnustatud kirjeldus; **sordikirjeldust kohandatakse vastavalt sordiliigile ja paljundamisviisile;**

Or. en

**Muudatusettepanek 359**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 2 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse rahuldava arengu

*Muudatusettepanek*

b) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse rahuldava arengu

seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 5, **peab** neil **olema** rahuldav viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 58;

seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 5, **võib kontrollida, kas** neil **on** rahuldav viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 58;

Or. en

### *Selgitus*

*Viljelus- ja/või kasutusväärtuse kohustuslik hindamine tekitab aretajatele lisakulusid ja ei aita ilmtingimata lõppkasutajal teha teadlikke valikuid õige sordi kohta. Turg peaks otsustama, kas uus sort on andnud põllumajandusettevõtjatele lisaväärtust.*

### **Muudatusettepanek 360** **Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 56 – lõige 2 – punkt b**

##### *Komisjoni ettepanek*

b) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse rahuldava arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 5, **peab** neil **olema** rahuldav viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 58;

##### *Muudatusettepanek*

b) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse rahuldava arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 5, **võib kontrollida, kas** neil **on** rahuldav viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 58;

Or. en

### **Muudatusettepanek 361** **James Nicholson**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 56 – lõige 2 – punkt c**

##### *Komisjoni ettepanek*

**c) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 6, peab neil olema jätkusuutlik viljelus- ja/või**

##### *Muudatusettepanek*

**välja jäetud**



***kasutusväärtus vastavalt artiklile 59.***

Or. en

*Selgitus*

*Ei ole vaja kahesugust viljelus- ja/või kasutusväärtust ning on ebaselge, mis on „rahuldava” ja „jätkusuutliku” erinevus. Pareim variant on jätta alles üht tüüpi viljelus- ja kasutusväärtus ja kooskõlastada see jätkusuutlike eesmärkidega.*

**Muudatusettepanek 362**  
**Corinne Lepage, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 2 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

c) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 6, **peab** neil **olema** jätkusuutlik viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 59.

*Muudatusettepanek*

c) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 6, **võib kontrollida, kas** neil **on** jätkusuutlik viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 59.

Or. en

**Muudatusettepanek 363**  
**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 4 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) need ei kuulu liidu põllumajanduse **rahuldava** arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 5;

*Muudatusettepanek*

b) need ei kuulu liidu põllumajanduse arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 5;

Or. en

**Muudatusettepanek 364**  
**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 4 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*c) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 6, peab neil olema jätkusuutlik viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 59.*

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Ei ole vaja kahesugust viljelus- ja/või kasutusväärtust ning on ebaselge, mis on „rahuldava” ja „jätkusuutliku” erinevus. Pareim variant on jätta alles üht tüüpi viljelus- ja kasutusväärtus ja kooskõlastada see jätkusuutlike eesmärkidega.*

**Muudatusettepanek 365**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 4 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*c) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 6, **peab** neil **olema** jätkusuutlik viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 59.*

*Muudatusettepanek*

*c) juhul, kui need sordid kuuluvad liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt olulise tähtsusega perekonda või liiki, millele on viidatud lõikes 6, **võib kontrollida, kas** neil **on** jätkusuutlik viljelus- ja/või kasutusväärtus vastavalt artiklile 59.*

Or. en

## *Selgitus*

*Viljelus- ja/või kasutusväärtuse kohustuslik hindamine tekitab aretajatele lisakulusid ja ei aita ilmtingimata lõppkasutajal teha teadlikke valikuid õige sordi kohta. Turg peaks otsustama, kas uuel sordil on põllumajandusettevõtjate jaoks lisaväärtust.*

### **Muudatusettepanek 366**

**Satu Hassi**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 56 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**5. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad ja liigid, mis on eriti olulised liidu põllumajanduse rahuldava arengu seisukohalt. Need perekonnad ja liigid loetletakse vastavalt IV lisa A osas sätestatud kriteeriumidele.**

**välja jäetud**

Or. en

### **Muudatusettepanek 367**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 56 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**5. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad ja liigid, mis on eriti olulised liidu põllumajanduse rahuldava arengu seisukohalt. Need perekonnad ja liigid loetletakse vastavalt IV lisa A osas sätestatud kriteeriumidele.**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*See lõige võimaldab komisjonil loetleda perekonnad ja liigid, mis on liidu rangete põllumajandusstandardite säilitamiseks eriti olulised. Kui aga sellised perekonnad ja liigid peaksid olema olema, tuleks need lisada õigusakti põhiteksti. Lõige 5 tuleks välja jätta.*

**Muudatusettepanek 368**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 56 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**5. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad ja liigid, mis on eriti olulised liidu põllumajanduse rahuldava arengu seisukohalt. Need perekonnad ja liigid loetletakse vastavalt IV lisa A osas sätestatud kriteeriumidele.**

**välja jäetud**

Or. de

*Selgitus*

*Otsus selle kohta, millised perekonnad või liigid on põllumajanduse arengu jaoks eriti olulised, peab olema igal liikmesriigil võimalik ise vastu võtta. Otsuse tegemisel tuleb arvesse võtta riikide eripära ja riikide põllumajandustraditsioone ja see ei tohi olla mingil juhul selektiivne.*

**Muudatusettepanek 369**

**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 56 – lõige 6**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad ja liigid, mis on eriti olulised**

**välja jäetud**

*liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt. Need perekonnad ja liigid loetletakse vastavalt IV lisa B osas sätestatud kriteeriumidele.*

Or. en

*Selgitus*

*Ei ole vaja kahesugust viljelus- ja/või kasutusväärtust ning on ebaselge, mis on „rahuldava” ja „jätkusuutliku” erinevus. Parem variant on jätta alles üht tüüpi viljelus- ja kasutusväärtus ja kooskõlastada see jätkusuutlike eesmärkidega.*

**Muudatusettepanek 370**  
**Satu Hassi**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 6**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad ja liigid, mis on eriti olulised liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt. Need perekonnad ja liigid loetletakse vastavalt IV lisa B osas sätestatud kriteeriumidele.**

**välja jätud**

Or. en

**Muudatusettepanek 371**  
**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 56 – lõige 6**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need**

**välja jätud**

***perekonnad ja liigid, mis on eriti olulised liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt. Need perekonnad ja liigid loetletakse vastavalt IV lisa B osas sätestatud kriteeriumidele.***

Or. en

*Selgitus*

*See lõige võimaldab komisjonil loetleda perekonnad ja liigid, mis on liidu rangete põllumajandusstandardite säilitamiseks eriti olulised. Kui aga sellised perekonnad ja liigid peaksid olema olema, tuleks need lisada õigusakti põhiteksti. Lõige 6 tuleks välja jätta.*

### **Muudatusettepanek 372**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 56 – lõige 6**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***6. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad ja liigid, mis on eriti olulised liidu põllumajanduse jätkusuutliku arengu seisukohalt. Need perekonnad ja liigid loetletakse vastavalt IV lisa B osas sätestatud kriteeriumidele.***

***välja jäetud***

Or. de

*Selgitus*

*Otsus selle kohta, millised perekonnad või liigid on põllumajanduse arengu jaoks eriti olulised, peab olema igal liikmesriigil võimalik ise vastu võtta. Otsuse tegemisel tuleb arvesse võtta riikide eripära ja riikide põllumajandustraditsioone ja see ei tohi olla mingil juhul selektiivne.*

### **Muudatusettepanek 373**

**Christa Klauß**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – pealkiri**

*Komisjoni ettepanek*

Ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega  
sortide registrisse kandmine

*Muudatusettepanek*

Ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega  
sortide **ja heterogeense materjali**  
registrisse kandmine

Or. de

*Selgitus*

*Lihtsustamise ja jälgitavuse eesmärgil tuleks heterogeenne materjal heaks kiita lihtsustatud menetluses ja selle turulelaskmine peaks olema seotud erinõuete täitmisega.*

**Muudatusettepanek 374  
Christa Klaß**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

1. Sordi võib kanda riiklikusse  
sordiregistrisse ametlikult tunnustatud  
sordikirjelduse alusel, kui see vastab ühele  
järgmistest tingimustest:

*Muudatusettepanek*

1. Sordi **või heterogeense materjali** võib  
kanda riiklikusse sordiregistrisse ametlikult  
tunnustatud sordikirjelduse alusel, kui see  
vastab ühele järgmistest tingimustest:

Or. de

*Selgitus*

*Lihtsustamise ja jälgitavuse eesmärgil tuleks heterogeenne materjal heaks kiita lihtsustatud menetluses ja selle turulelaskmine peaks olema seotud erinõuete täitmisega.*

**Muudatusettepanek 375  
Christa Klaß**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) **juhul, kui sort** ei ole varem riiklikus või liidu sordiregistris registreeritud ning sellesse sorti kuuluv paljundusmaterjal on tehtud turul kättesaadavaks enne käesoleva määruse jõustumist;

*Muudatusettepanek*

a) **tegemist on sordiga, mis** ei ole varem riiklikus või liidu sordiregistris registreeritud ning sellesse sorti kuuluv paljundusmaterjal on tehtud turul kättesaadavaks enne käesoleva määruse jõustumist;

Or. de

*Selgitus*

*Lihtsustamise ja jälgitavuse eesmärgil tuleks heterogeenne materjal heaks kiita lihtsustatud menetluses ja selle turulelaskmine peaks olema seotud erinõuete täitmisega.*

**Muudatusettepanek 376**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) juhul, kui sort ei ole varem riiklikus või liidu sordiregistris registreeritud **ning sellesse sorti kuuluv paljundusmaterjal on tehtud turul kättesaadavaks enne käesoleva määruse jõustumist**;

*Muudatusettepanek*

a) juhul, kui sort ei ole varem riiklikus või liidu sordiregistris registreeritud;

Or. de

**Muudatusettepanek 377**

**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) juhul, kui sort ei ole varem riiklikus või liidu sordiregistris registreeritud **ning sellesse sorti kuuluv paljundusmaterjal on**

*Muudatusettepanek*

a) juhul, kui sort ei ole varem riiklikus või liidu sordiregistris registreeritud;



**tehtud turul kättesaadavaks enne  
käesoleva määruse jõustumist;**

Or. en

*Selgitus*

*Piirangu „on juba turul kättesaadavaks tehtud” tõttu jäävad paljud taimed ilma ametlikult tunnustatud sordikirjeldusest. Paljusid taimi on kasutatud kohalikult, aga mitte kunagi turustatud. Ametlikult tunnustatud sordikirjelduse alt jäävad välja ka uued arendused ja avastused. Seepärast ei olnud seda piirangut komisjoni 2012. aasta juuli rohelises raamatus. Välja tuleb jätta kõik ajaloolised, geograafilised ja arvulised piirangud. Ametlikult tunnustatud sordikirjelduse alusel tuleks lasta registreerida kõik vabalt tolmlevad taimed, mis ei ole kaitstud intellektuaalomandi õigusega.*

**Muudatusettepanek 378  
Christa Klaß**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) **juhul, kui sort** oli varem kantud mis tahes liikmesriigi sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse artikli 71 kohaselt tehtud sordi nõuetele vastavuse hindamise alusel, kuid see kustutati neist registritest rohkem kui viie aasta eest enne käesoleva taotluse esitamist, ning see ei vasta artiklites 60, 61 ja 62 ning vajaduse korral artikli 58 lõikes 1 ja artikli 59 lõikes 1 sätestatud nõuetele.

*Muudatusettepanek*

b) **tegemist on sordiga, mis** oli varem kantud mis tahes liikmesriigi sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse artikli 71 kohaselt tehtud sordi nõuetele vastavuse hindamise alusel, kuid see kustutati neist registritest rohkem kui viie aasta eest enne käesoleva taotluse esitamist, ning see ei vasta artiklites 60, 61 ja 62 ning vajaduse korral artikli 58 lõikes 1 ja artikli 59 lõikes 1 sätestatud nõuetele.

Or. de

*Selgitus*

*Lihtsustamise ja jälgitavuse eesmärgil tuleks heterogeenne materjal heaks kiita lihtsustatud menethuses ja selle turulelaskmine peaks olema seotud erinõuete täitmisega.*

**Muudatusettepanek 379  
Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) juhul, kui sort oli varem kantud mis tahes liikmesriigi sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse artikli 71 kohaselt tehtud sordi nõuetele vastavuse hindamise alusel, **kuid see kustutati neist registritest rohkem kui viie aasta eest enne käesoleva taotluse esitamist, ning** see ei vasta artiklites 60, 61 ja 62 ning vajaduse korral artikli 58 lõikes 1 ja artikli 59 lõikes 1 sätestatud nõuetele.

*Muudatusettepanek*

b) juhul, kui sort oli varem kantud mis tahes liikmesriigi sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse artikli 71 kohaselt tehtud sordi nõuetele vastavuse hindamise alusel **või** see ei vasta artiklites 60, 61 ja 62 ning vajaduse korral artikli 58 lõikes 1 ja artikli 59 lõikes 1 sätestatud nõuetele.

Or. de

**Muudatusettepanek 380**

**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) juhul, kui sort oli varem kantud mis tahes liikmesriigi sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse artikli 71 kohaselt tehtud sordi nõuetele vastavuse hindamise alusel, kuid see kustutati neist registritest **rohkem kui viie aasta eest enne käesoleva taotluse esitamist, ning** see ei vasta artiklites 60, 61 ja 62 ning vajaduse korral artikli 58 lõikes 1 ja artikli 59 lõikes 1 sätestatud nõuetele.

*Muudatusettepanek*

b) juhul, kui sort oli varem kantud mis tahes liikmesriigi sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse artikli 71 kohaselt tehtud sordi nõuetele vastavuse hindamise alusel, kuid see kustutati neist registritest **või** see ei vasta artiklites 60, 61 ja 62 ning vajaduse korral artikli 58 lõikes 1 ja artikli 59 lõikes 1 sätestatud nõuetele.

Or. en

*Selgitus*

*Viieaastane ooteaeg ei teeni avalikke huve. Viie aasta pärast ei pruugi konkreetset sorti enam olla. Registriid kustutatud sordi vastu võivad ikkagi huvi tunda kasutajad. Seetõttu peaks seemnekasutajal olema võimalik antud sort turule tagasi tuua. Tuleb vältida ebavajalikke viivitusi registreerimisel.*

**Muudatusettepanek 381**  
**Christa Klab**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) tegemist on heterogeense materjaliga artikli 15 a tähenduses;***

Or. de

*Selgitus*

*Lihtsustamise ja jälgitavuse eesmärgil tuleks heterogeenne materjal heaks kiita lihtsustatud menetluses ja selle turulelaskmine peaks olema seotud erinõuete täitmisega.*

**Muudatusettepanek 382**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) juhul kui sort on alles aretatud ja kuulub liiki või tüüpi, mis on loodud spetsialiseerunud turgude, näiteks mahetootmise jaoks;***

Or. en

**Muudatusettepanek 383**  
**Corinne Lepage, Andrea Zannoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) juhul kui sort saadi, valiti ja/või aretati traditsiooniliste meetoditega, mille puhul peetakse ristamisel kinni looduslikest piiridest;***

Or. en

**Muudatusettepanek 384**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 57 – lõige 1 – punkt b b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b b) juhul kui see on nišituru sort artikli 36 määratluse kohaselt.***

Or. en

**Muudatusettepanek 385**

**Christa Klaß**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 57 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

2. Selleks, et sorti ametlikult tunnustatud sordikirjelduse alusel registrisse kanda, peab sort ***lisaks lõikes*** 1 sätestatud ***tingimustele*** täitma ka järgmised tingimused:

2. Selleks, et sorti ametlikult tunnustatud sordikirjelduse alusel registrisse kanda, peab sort ***lõike 1 punktis a või lõike 1 punktis b*** sätestatud ***tingimuste tähenduses*** täitma ka järgmised tingimused:

Or. de

*Selgitus*

*Lihtsustamise ja jälgitavuse eesmärgil tuleks heterogeenne materjal heaks kiita lihtsustatud menetluses ja selle turulelaskmine peaks olema seotud erinõuete täitmisega.*

**Muudatusettepanek 386**  
**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**a) see on toodetud päritolupiirkonnas**  
**(päritolupiirkondades);**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Ei ole vaja kahesugust viljelus- ja/või kasutusväärtust ning on ebaselge, mis on „rahuldava” ja „jätkusuutliku” erinevus. Parem variant on jätta alles üht tüüpi viljelus- ja kasutusväärtus ja kooskõlastada see jätkusuutlike eesmärkidega.*

**Muudatusettepanek 387**  
**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**a) see on toodetud päritolupiirkonnas**  
**(päritolupiirkondades);**

**välja jäetud**

Or. de

*Selgitus*

*Haruldasi või vanu sorte, mis tulevad muu hulgas kõne alla nišituru jaoks, peab olema võimalik toota ka kõikides teistes piirkondades. Sordi registreerimine peab olema võimalik sõltumata päritolukohast.*

**Muudatusettepanek 388**  
**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zannoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**a) see on toodetud päritolupiirkonnas  
(päritolupiirkondades);**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Sordi kasvatamise lubamine ainult selle päritolupiirkonnas on vastuolus looduskaitse põhimõtetega. Mõnel juhul ei viljelda sorte enam nende päritolupiirkonnas, aga need kasvavad jõudsalt teistes piirkondades. Teiste puhul on päritolupiirkond teadmata. Kiireneva kliimamuutuse ajal ei ole arukas, et sorte lubatakse kasvatada ainult teatud piirkondades. Samuti tuleks mõelda selle peale, et ei nisu, õun, tomat ega kartul ole Euroopast pärit.*

**Muudatusettepanek 389  
Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**a) see on toodetud päritolupiirkonnas  
(päritolupiirkondades);**

**a) sellel on päritolupiirkond;**

Or. it

**Muudatusettepanek 390  
Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 57 – lõige 2 – punkt c a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**c a) sordi kirjeldus on teada kirjandusest  
või on kättesaadav kui liidu kohalike  
kogukondade traditsioonilised teadmised.**

*Selgitus*

*Käesolev säte tagab, et ametlikult tunnustatud sordikirjelduse alusel võib kasutada ka traditsioonilisi ja kohalikke sorte, mida ei ole kunagi registrisse kantud.*

**Muudatusettepanek 391**  
**Christa Klaß**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***2 a. Selleks et heterogeenset materjali ametlikult tunnustatud kirjelduse alusel registrisse kanda, peab heterogeenne materjal täitma järgmised tingimused:***

- a) materjal on tuvastatav ja seda on kirjeldatud, sealhulgas kasutatud aretusmeetod ja vanemmaterjal;***
- b) heterogeense materjali tootmissüsteemi ja säilitamist on kirjeldatud ja näidisproov on kättesaadavaks tehtud;***
- c) pädev asutus kinnitab näidisproovi alusel läbiviidud asjakohase ametliku kontrolli tulemuste põhjal ametlikult tunnustatud kirjelduse õigsust.***

*Selgitus*

*Lihtsustamise ja jälgitavuse eesmärgil tuleks heterogeenne materjal heaks kiita lihtsustatud menethuses ja selle turulelaskmine peaks olema seotud erinõuete täitmisega.*

**Muudatusettepanek 392**  
**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3. Pärast sordi registrisse kandmist lõike 2 punkti a kohaselt võivad pädevad asutused kiita heaks täiendava(d) päritolupiirkonna(d) kõnealuse sordi jaoks.**      **välja jäetud**

Or. de

*Selgitus*

*Sordi registreerimine peab olema võimalik sõltumata päritolukohast.*

**Muudatusettepanek 393**

**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zannoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 57 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3. Pärast sordi registrisse kandmist lõike 2 punkti a kohaselt võivad pädevad asutused kiita heaks täiendava(d) päritolupiirkonna(d) kõnealuse sordi jaoks.**      **välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Sordi kasvatamise lubamine ainult selle päritolupiirkonnas on vastuolus looduskaitse põhimõtetega. Mõnel juhul ei viljelda sorte enam nende päritolupiirkonnas, aga need kasvavad jõudsalt teistes piirkondades. Teiste puhul on päritolupiirkond teadmata. Kiireneva kliimamuutuse ajal ei ole arukas, et sorte lubatakse kasvatada ainult teatud piirkondades. Samuti tuleks mõelda selle peale, et ei nisu, õun, tomat ega kartul ole Euroopast pärit.*

**Muudatusettepanek 394**

**Giancarlo Scottà**



**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. Pärast sordi registrisse kandmist lõike 2 punkti a kohaselt võivad pädevad asutused **kiita heaks** täiendava(d) päritolupiirkonna(d) kõnealuse sordi jaoks.

*Muudatusettepanek*

3. Pärast sordi registrisse kandmist lõike 2 punkti a kohaselt võivad pädevad asutused **taotlejaga kokkuleppel määrata kindlaks** täiendava(d) päritolupiirkonna(d) kõnealuse sordi jaoks.

Or. it

**Muudatusettepanek 395**  
**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 4 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

4. Ametlikult tunnustatud sordikirjeldus **peab** vastama järgmistele nõuetele:

*Muudatusettepanek*

4. **Lõike 1 punktides a ja b osutatud sortide puhul peab** ametlikult tunnustatud sordikirjeldus vastama järgmistele nõuetele:

Or. en

**Muudatusettepanek 396**  
**Andrea Zaroni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 4 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) see põhineb taimede geneetiliste ressurssidega tegelevatelt asutustelt või liikmesriikides selleks tunnustatud organisatsioonidelt saadud teabel, kui selline teave on olemas, ning

*Muudatusettepanek*

a) see põhineb taimede geneetiliste ressurssidega tegelevatelt asutustelt või liikmesriikides selleks tunnustatud organisatsioonidelt saadud teabel, kui selline teave on olemas, **või see põhineb taotleja esitatud sordikirjeldusel, mis vastab antud tehnilisele nõudele**, ning

*Selgitus*

*Valdava osa sortide suhtes ei saa kohaldada päritolupiirkonna kontseptsiooni, sest sageli on päritolupiirkond teadmata või sorti ei viljelda enam päritolupiirkonnas.*

**Muudatusettepanek 397**  
**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 4 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) see põhineb taimede geneetiliste ressurssidega tegelevatelt asutustelt või liikmesriikides selleks tunnustatud organisatsioonidelt saadud teabel, kui selline teave on olemas, **ning**

*Muudatusettepanek*

a) see põhineb taimede geneetiliste ressurssidega tegelevatelt asutustelt või liikmesriikides selleks tunnustatud organisatsioonidelt saadud teabel, kui selline teave on olemas, **või**

Or. it

**Muudatusettepanek 398**  
**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 4 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) **selle õigsus toetub** eelnevate ametlike inspekteerimiste **tulemustele**, mitteametlike hindamiste **tulemustele** või viljelusel, paljundamisel ja kasutamisel saadud praktilistele **kogemustele**.

*Muudatusettepanek*

b) **see tugineb** eelnevate ametlike inspekteerimiste **tulemustele**, mitteametlike hindamiste **tulemustele** või viljelusel, paljundamisel ja kasutamisel saadud praktilistele **kogemustele**.

Or. it

**Muudatusettepanek 399**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 4 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) uue aretatud sordi puhul uurib pädev asutus taotleja esitatud sordikirjelduse õigsust vastava tehnilise suunise põhjal.***

Or. en

*Selgitus*

*Käesoleva artikli komisjoni ettepaneku variandis lubatakse ametlikult tunnustatud sordikirjelduse alusel registrisse kanda ainult säilitussorte. See on samm tagasi praegusest olukorrast, kus uued aretatud sordid tohib registreerida nn hobisortidena.*

**Muudatusettepanek 400**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 57 – lõige 4 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) hübriidsortide hulka kuuluv materjal on tuvastatav ja seda on kirjeldatud, sealhulgas kasutatud aretusmeetod ja vanemmaterjal.***

Or. en

*Selgitus*

*Taimearetuse ja järgneva uute sortide tootmise läbipaistvus on keskne, et tagada seemnetootmises ulatuslik genofond. Hübriidtaimede vanemliinide kirjeldamine tagab tootmisharus teabe leviku, mis on kasulik nii suur- kui ka väikearetajatele.*

**Muudatusettepanek 401**  
**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 58 – pealkiri**

*Komisjoni ettepanek*

**Rahuldav** viljelus- ja/või kasutusväärtus

*Muudatusettepanek*

Viljelus- ja/või kasutusväärtus

Or. en

*Selgitus*

*Ei ole vaja kahesugust viljelus- ja/või kasutusväärtust ning on ebaselge, mis on „rahuldava” ja „jätkusuutliku” erinevus. Parem variant on jätta alles üht tüüpi viljelus- ja kasutusväärtus ja kooskõlastada see jätkusuutlike eesmärkidega.*

### **Muudatusettepanek 402**

**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 58 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Artikli 56 lõike 2 punkti b kohaldamisel loetakse **sortide** viljelus- ja/või **kasutusväärtus rahuldavaks**, kui võrreldes sarnastes agrokliimatilistes tingimustes ja sarnastes tootmissüsteemides hinnatud teiste sortidega on asjaomaste sortide omadused tervikuna võttes vähemalt ükskõik millise piirkonna toodangu osas selgelt paremad asjaomase sordi üldiseks viljelemiseks või sellest saadud kultuuride või toodete eriotstarbeliseks kasutamiseks.

*Muudatusettepanek*

1. Artikli 56 lõike 2 punkti b kohaldamisel loetakse **sordid** viljelus- ja/või **kasutusväärtust omavaks**, kui võrreldes sarnastes agrokliimatilistes tingimustes ja sarnastes tootmissüsteemides hinnatud teiste sortidega on asjaomaste sortide omadused tervikuna võttes vähemalt ükskõik millise piirkonna toodangu osas selgelt paremad asjaomase sordi üldiseks viljelemiseks või sellest saadud kultuuride või toodete eriotstarbeliseks kasutamiseks.

Or. en

### **Muudatusettepanek 403**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 58 – lõige 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***1 a. Rahuldav viljelus- ja/või kasutusväärtus on eelkõige nendel sortidel, mille kasutamisel on oluline tähtsus seoses kliima- ja keskkonnatingimuste ja/või piirkondlike turgude või mahepõllumundusega.***

Or. de

**Muudatusettepanek 404**

**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 58 – lõige 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***1 a. Hindamise kava, kriteeriumide ja tingimuste puhul võetakse arvesse sordi sihipärast kasutust, eelkõige seoses kliima- ja keskkonnatingimustega ja/või vähese sisendi või mahepõllumajanduse tingimustega.***

Or. en

*Selgitus*

*Mahepõllumajanduse või vähese sisendiga põllumajanduse jaoks aretatud sortide puhul tuleks hindamise tingimuste määramisel võtta arvesse sortide eriomadusi, sest selliste sortide kasv ja saagikus võivad olla teistsugused standardse tavaväetise kasutamisel, kuna need sordid aretatakse tavaliselt tugevamaks ja vastupidavamaks, näiteks selleks, et kasutada neid mittestandardsetes tingimustes, kus väetist nii palju ei kasutata.*

**Muudatusettepanek 405**

**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 58 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

Liikmesriigid võtavad vastu hindamiseeskirjad, mille alusel määratakse riiklikus sordiregistris registreeritavate sortide *rahuldav* viljelus- ja/või kasutusväärtus. Nendes eeskirjades käsitletakse sortide omadusi ühes või mitmes järgmises valdkonnas:

*Muudatusettepanek*

Liikmesriigid võtavad vastu hindamiseeskirjad, mille alusel määratakse riiklikus sordiregistris registreeritavate sortide viljelus- ja/või kasutusväärtus. Nendes eeskirjades käsitletakse sortide omadusi ühes või mitmes järgmises valdkonnas:

Or. en

**Muudatusettepanek 406**

**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 58 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) resistentsus taimekahjustajate suhtes;***

Or. en

**Muudatusettepanek 407**

**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 58 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b b) soovimatute ainete vähenenud sisaldus või***

Or. en

**Muudatusettepanek 408**

**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 58 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b c (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b c) suurem kohanemisvõime erinevates  
agroklimaatilistes tingimustes.***

Or. en

*Selgitus*

*Viljelus- ja kasutusväärtuse nõuete muutmine, et võtta arvesse jätkusuutlikkust.*

**Muudatusettepanek 409  
James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 59**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Artikkel 59***

***välja jäetud***

***Jätkusuutlik viljelus- ja/või  
kasutusväärtus***

***1. Artikli 56 lõike 2 punkti c ja lõike 3  
punkti c kohaldamisel loetakse sortide  
viljelus- ja/või kasutusväärtus  
jätkusuutlikuks, kui võrreldes sarnastes  
agroklimaatilistes tingimustes ja sarnastes  
tootmissüsteemides hinnatud teiste  
sortidega on asjaomaste sortide omadused  
tervikuna võttes vähemalt  
taimekahjustajatele vastuvõtlikkuse,  
ressursisisendi, soovimatutele ainetele  
vastuvõtlikkuse või erinevate  
agroklimaatiliste tingimustega  
kohanemise osas selgelt paremad  
asjaomase sordi üldiseks viljelemiseks või  
sellest saadud kultuuride või toodete  
eriotstarbeliseks kasutamiseks.***

***2. Komisjonile antakse õigus võtta  
kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud  
õigusakte, milles sätestatakse***

*hindamiseeskirjad, millega määratakse kindlaks sortide jätkusuutlik viljelus- ja/või kasutusväärtus. Nendes eeskirjades käsitletakse sortide omadusi ühes või mitmes järgmises valdkonnas:*

*a) resistentsus taimekahjustajate suhtes;*

*b) vähenenud vajadus eriressursside järele;*

*c) soovimatute ainete vähenenud sisaldus või*

*d) suurem kohanemisvõime erinevates agrokliimaatilistes tingimustes.*

*Nendes eeskirjades võetakse vajaduse korral arvesse olemasolevaid tehnilisi protokolle.*

Or. en

### *Selgitus*

*Ebavajalik viljelus- ja kasutusväärtust käsitlevate muudatusettepanekute tõttu.*

## **Muudatusettepanek 410**

**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 60 – lõige 1**

### *Komisjoni ettepanek*

1. Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti eristatavana, kui see eristub teatavast genotüübist või genotüüpide kombinatsioonist **tulenevate tunnuste** poolest selgelt mis tahes muust artikli 70 kohaselt määratletud taotluse esitamise kuupäeval üldiselt tuntud sordist.

### *Muudatusettepanek*

1. Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti eristatavana, kui see eristub **vähemalt** teatavast genotüübist või genotüüpide kombinatsioonist **tuleneva ühe tunnuse** poolest selgelt mis tahes muust artikli 70 kohaselt määratletud taotluse esitamise kuupäeval üldiselt tuntud sordist, **kusjuures sordiliiki ja paljundamisviisi peetakse eristatavuse tunnusteks.**

Or. en



## *Selgitus*

*Vabalt tolmlevad sordid on väga tähtsad näiteks mahepõllumajanduses. Vabalt tolmlevate sortide turustamine peab jääma võimalikuks ka nende liikide ja perekondade puhul, kus tänapäeval domineerivad hübriidsordid.*

### **Muudatusettepanek 411** **Martin Kastler, Elisabeth Köstinger**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 60 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti eristatavana, kui see eristub teatavast genotüübist või genotüüpide kombinatsioonist tulenevate tunnuste poolest **selgelt** mis tahes muust artikli 70 kohaselt määratletud taotluse esitamise kuupäeval üldiselt tuntud sordist.

##### *Muudatusettepanek*

1. Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti eristatavana, kui see eristub teatavast genotüübist või genotüüpide kombinatsioonist tulenevate tunnuste poolest mis tahes muust artikli 70 kohaselt määratletud taotluse esitamise kuupäeval üldiselt tuntud sordist.

***Eristatavuse kriteeriumina tunnustatakse sordiliiki ja paljundamisviisi.***

Or. de

### **Muudatusettepanek 412** **Andrea Zanoni**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 60 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti eristatavana, kui see eristub teatavast genotüübist või genotüüpide kombinatsioonist **tulenevate** tunnuste poolest selgelt mis tahes muust artikli 70 kohaselt määratletud taotluse esitamise kuupäeval üldiselt tuntud sordist.

##### *Muudatusettepanek*

1. Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti eristatavana, kui see eristub teatavast genotüübist või genotüüpide kombinatsioonist **tuleneva ühe või mitme tunnuse, sh sordiliigi või paljundamisviisi või** tunnuste **sageduse** poolest selgelt mis tahes muust artikli 70 kohaselt määratletud taotluse esitamise

kuupäeval üldiselt tuntud sordist.

Or. en

*Selgitus*

*Vabalt tolmlevad sordid on eristatavad näiteks hübriidsortidest, seda tuleb pidada eristatavuse tunnuseks. Eristatavus ei pea tingimata põhinema ühel tunnusel, vaid võib põhineda ka teataval tunnuste esinemise sagedusel.*

**Muudatusettepanek 413**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 60 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) kõnealune sort on kantud **riiklikusse või liidu** sordiregistrisse;

*Muudatusettepanek*

a) kõnealune sort on kantud **ühe riigi ametlikku** sordiregistrisse;

Or. en

**Muudatusettepanek 414**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 60 – lõige 2 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) kõnealuse sordi kohta on esitatud taotlus selle kandmiseks **riiklikusse** sordiregistrisse **artikli 66 kohaselt või liidu** sordiregistrisse **artikli 95 lõike 1 kohaselt** või sordikaitse **saamiseks liidus**;

*Muudatusettepanek*

b) kõnealuse sordi kohta on esitatud taotlus selle kandmiseks **ametlikku** sordiregistrisse  **või sordi kohta sordikaitse saamiseks liikmesriigis, tingimusel, et taotlusega kaasneb kandmine ametlikku** sordiregistrisse või sordikaitse **saamine**;

Or. en

*Selgitus*

*Tänu sellele lihtsustatakse ettevõtjate jaoks registreerimist ja vähenevad nende kulud.*

**Muudatusettepanek 415**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 60 – lõige 2 – punkt c a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***c a) sordi kirjeldus on teada kirjandusest  
või on kättesaadav kui liidu kohalike  
kogukondade traditsioonilised teadmised.***

Or. en

*Selgitus*

*Artiklis 60 käsitletakse eristatavust, aga ei viidata kirjandusele ega traditsioonilistele teadmistele. Traditsioonilist kirjandust ja traditsioonilisi teadmisi tuleks pidada põhjendatud aluseks sordi eristatavuse jaoks.*

**Muudatusettepanek 416**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 61 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitletakse sorti ühtlikuna, kui sellel on paljundamise ja tüübi eripärast tulenevaid võimalikke muutusi arvesse võttes piisavalt ühtlased sordi eristatavuse ***katsetes määratavad*** ja mis tahes muud ametlikus sordikirjelduses kasutatavad tunnused.

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitletakse sorti ühtlikuna, kui sellel on paljundamise ja tüübi eripärast tulenevaid võimalikke muutusi arvesse võttes piisavalt ühtlased sordi eristatavuse ***katsete läbimiseks vajalikud*** ja mis tahes muud ametlikus sordikirjelduses kasutatavad tunnused.

Or. en

**Muudatusettepanek 417**  
**Corinne Lepage**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 61 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti ühtlikuna, kui sellel on paljundamise ja tüübi eripärast tulenevaid võimalikke muutusi arvesse võttes piisavalt ühtlased sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud ametlikus sordikirjelduses kasutatavad tunnused.

*Muudatusettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti ühtlikuna, kui sellel on paljundamise ja tüübi eripärast tulenevaid võimalikke muutusi arvesse võttes piisavalt ühtlased sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud ametlikus sordikirjelduses kasutatavad tunnused. ***Kõnealuste katsete kavandamisel võetakse arvesse järgmist:***

***a) võrdlussordi liigi ja paljundamisviisi eriomadused peavad olema testitava sordiga samaväärsed;***

***b) sordikaitseta vabalt tolmlevate sortide puhul ei tohi hinnata kokku rohkem kui 20 tunnust, mis kõik peavad olema lõppkasutaja seisukohast tähtsad tunnused.***

Or. en

**Muudatusettepanek 418**  
**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 61 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti ühtlikuna, kui sellel on paljundamise ja tüübi eripärast tulenevaid võimalikke muutusi arvesse võttes piisavalt ühtlased sordi eristatavuse

*Muudatusettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti ühtlikuna, kui sellel on paljundamise ja tüübi eripärast tulenevaid võimalikke muutusi ***või sordiseseid muutusi*** arvesse võttes

katsetes määratavad ja **mis tahes** muud ametlikus sordikirjelduses kasutatavad tunnused.

piisavalt ühtlased sordi eristatavuse katsetes määratavad ja muud ametlikus sordikirjelduses kasutatavad tunnused.

Or. de

### *Selgitus*

*Tunnuste muutlikkus võib olla sordisiseselt väga erinev, seetõttu peab muutuste määratlus arvesse võtma kõikvõimalikke tunnuseid ja tunnuste ilmnemisviise.*

### **Muudatusettepanek 419 Andrea Zanoni**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 61 – lõik 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti ühtlikuna, kui sellel on paljundamise ja tüübi eripärast tulenevaid võimalikke muutusi arvesse võttes piisavalt ühtlased **sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud ametlikus sordikirjelduses kasutatavad** tunnused.

##### *Muudatusettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti ühtlikuna, kui sellel on **paljundamisviisi ja sordiliigi** eripärast tulenevaid võimalikke muutusi arvesse võttes piisavalt ühtlased tunnused, **mis on tähtsad lõppkasutaja jaoks ja mida kasutatakse sordi ametliku sordikirjelduse jaoks, ning on tagatud, et hindamisel võrreldakse sorte samaväärse sordiliigiga.**

Or. en

### *Selgitus*

*Et kõigil sordiliikidel oleks õiglane turulepääs, tuleb tagada, et sorte võrreldakse samaväärsete liikidega, sest on lubamatu, et vabalt tolmlevad sordid ei läbi ühtegi katset seetõttu, et neid võrreldakse hübriidsortidega. Ühtlikkuse seisukohast tuleks hinnata ainult neid tunnuseid, mis on tähtsad sordi kasutamiseks põllumajanduses ja mida kasutatakse ametlikus sordikirjelduses.*

### **Muudatusettepanek 420 Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 61 – lõik 1 – alalõik 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Kõnealuse hindamise kavandamisel võetakse arvesse seda, et võrdlussordi liigi ja paljundamisviisi eriomadused peavad olema testitava sordiga samaväärsed.***

Or. en

*Selgitus*

*Vabalt tolmlevad sordid on väga tähtsad näiteks mahepõllumajanduses. Vabalt tolmlevate sortide turustamine peab jääma võimalikuks ka nende liikide ja perekondade puhul, kus tänapäeval domineerivad hübriidsordid. Paljud tavapärase põllumajanduse jaoks aretatavad hübriidsordid on väga sarnased ja neid eristavad ainult väikesed tunnused. Seepärast hinnatakse ühtlikkuse kindlaksmääramiseks suurt hulka tunnuseid, mis ei paku sageli huvi lõppkasutajale.*

**Muudatusettepanek 421**  
**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 62 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti püsivana, kui sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud sordikirjelduses kasutatavad tunnused püsivad muutumatutena pärast korduvat paljundamist või paljundustsükli korrall iga sellise tsükli lõpus.

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti püsivana, kui sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud sordikirjelduses kasutatavad tunnused püsivad ***põhimõtteliselt*** muutumatutena pärast korduvat paljundamist või paljundustsükli korrall iga sellise tsükli lõpus. ***Lubada tuleb muutusi, mis võivad tuleneda sordiliigi, paljundamisviisi või muutunud keskkonnatingimuste eriomadustest.***

Or. en

## Selgitus

Vabalt tolmlevad sordid on väga tähtsad näiteks mahepõllumajanduses. Vabalt tolmlevate sortide turustamine peab jääma võimalikuks ka nende liikide ja perekondade puhul, kus tänapäeval domineerivad hübriidsordid. Teise põlvkonna (F2) hübriidsordid ei ole olemuselt näiteks kunagi püsivad.

### Muudatusettepanek 422

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

#### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 62 – lõige 1

##### *Komisjoni ettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti püsivana, kui sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud sordikirjelduses kasutavad tunnused püsivad muutumatutena pärast korduvat paljundamist või paljundustsükli korral iga sellise tsükli lõpus.

##### *Muudatusettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti püsivana, kui sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud sordikirjelduses kasutavad tunnused püsivad ***põhimõtteliselt*** muutumatutena pärast korduvat paljundamist või paljundustsükli korral iga sellise tsükli lõpus. ***Ametliku kontrolli käigus tunnistatakse sordi muutusi, mis kujutavad endast kohandumist muutunud keskkonnatingimustega.***

Or. de

### Muudatusettepanek 423

**Andrea Zanoni**

#### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 62 – lõik 1

##### *Komisjoni ettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti püsivana, kui sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud sordikirjelduses kasutavad tunnused püsivad muutumatutena pärast

##### *Muudatusettepanek*

Artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil käsitatakse sorti püsivana, kui sordi eristatavuse katsetes määratavad ja mis tahes muud sordikirjelduses kasutavad tunnused püsivad ***enamjaolt***

korduvat paljundamist või  
paljundustsüklite korral iga sellise tsükli  
lõpus.

muutumatuena pärast korduvat  
paljundamist või paljundustsüklite korral  
iga sellise tsükli lõpus, **olenevalt  
võimalikust muutusest, mis tuleneb sordi  
paljundamisviisist ja sordiliigist või  
kohalikest tingimustest.**

Or. en

### *Selgitus*

*Vahel ei läbi vabalt tolmlivad sordid püsivusekatseid seetõttu, et neid võrreldakse hübriidsortidega. Et kõigil sordiliikidel oleks õiglane turulepääs, tuleb tagada, et sorte võrreldakse samaväärsete liikidega ja arvesse võetakse muutusi kohalikes tingimustes (muld, kliima).*

## **Muudatusettepanek 424 James Nicholson**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 63 – lõik 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

Kui sordile on määruse (EÜ) nr 2100/1994 artikli 62 või liikmesriigi õigusakti kohaselt antud sordikaitse, siis käsitatakse seda sorti eristatava, ühtliku ja püsivana artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil ning sordinimi loetakse nõuetele vastavaks artikli 56 lõike 1 punkti a kohaldamisel.

#### *Muudatusettepanek*

Kui sordile on määruse (EÜ) nr 2100/1994 artikli 62 või liikmesriigi õigusakti kohaselt antud sordikaitse, siis käsitatakse seda sorti eristatava, ühtliku ja püsivana artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil ning sordinimi loetakse nõuetele vastavaks artikli 56 lõike 1 punkti a kohaldamisel **või ta kuulub liiki, mille suhtes ei kohaldata artikli 56 lõike 2 punkti b ega artiklit 56 viljelus- ja/või kasutusväärtuse kohta, kantakse sordikaitse saanud sort edasise kaalumisetähtaajaga riiklikku või liidu registrisse vastavalt artiklitele 51 ja 52. Viljelus- ja kasutusväärtuse nõudeta liik vastab sordi registreerimise nõuetele, sest see vastab juba sordikaitse nõuetele ning seega on eraldi taotluse esitamine tarbetu koormus.**



*Selgitus*

*Viljelus- ja kasutusväärtuse nõudeta liik vastab sordi registreerimise nõuetele, sest see vastab juba sordikaitse nõuetele ning seega on eraldi taotluse esitamine tarbetu koormus.*

**Muudatusettepanek 425**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 63 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Kui sordile on määruse (EÜ) nr 2100/1994 artikli 62 või liikmesriigi õigusakti kohaselt antud sordikaitse, siis käsitatakse seda sorti eristatava, ühtliku ja püsivana artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil ning sordinimi loetakse nõuetele vastavaks artikli 56 lõike 1 punkti a kohaldamisel.

*Muudatusettepanek*

Kui sordile on määruse (EÜ) nr 2100/1994 artikli 62 või liikmesriigi õigusakti kohaselt antud sordikaitse, siis käsitatakse seda sorti eristatava, ühtliku ja püsivana artikli 56 lõike 2 punktis a ja lõike 3 punktis a osutatud ametliku sordikirjelduse eesmärgil ning sordinimi loetakse nõuetele vastavaks artikli 56 lõike 1 punkti a kohaldamisel. ***Liikide puhul, mille suhtes ei kohaldata artikli 56 lõike 2 punkti b ega viljelus- ja/või kasutusväärtust käsitleva artikli 56 nõudeid, kantakse sordikaitse saanud sort otse kas riiklikku või liidu registrisse vastavalt artiklitele 51 ja 52.***

*Selgitus*

*Sordi registreerimise jaoks eraldi taotluse esitamine on tarbetult koormav.*

**Muudatusettepanek 426**

**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 63 – lõige 1 – lõik 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Sorti, mis on kantud artiklis 51 osutatud registrisse, loetakse määruses (EÜ) nr 2100/94 sätestatud sordikaitse tunnustamiseks eristatuks, ühtlikuks ja püsivaks ning selle nime loetakse sama määruse (EÜ) nr 2100/94 artikli 63 mõistes sobivaks.***

Or. it

*Selgitus*

*Uus lõige lisab vastastikkuse sordikaitse ja riiklikesse registrisse kandmise vahel.*

**Muudatusettepanek 427**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 64 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Artikli 56 lõike 1 punkti a kohaldamisel ***ei peeta sordinime nõuetele vastavaks, kui:***

1. Artikli 56 lõike 1 punkti a kohaldamisel ***vastab sordinimi määruse (EÜ) nr 2100/94 artiklile 63 ja CPVO suunistele sordinimede kohta<sup>21e</sup>.***

<sup>21e</sup> *EÜT L 227, 1.9.1994, lk 1–30.*

Or. en

*Selgitus*

*Viitest määruse 2100/94 artiklile 63 ja CPVO suunistele peaks piisama, et tagada samade kriteeriumide kasutamine sordinimede jaoks. Seda selleks, et ühtlustada täielikult sordiaretaja õigusi käsitlevad nõuded ja sortide registreerimine.*

**Muudatusettepanek 428**

**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 64 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

1. Artikli 56 lõike 1 punkti a kohaldamisel ei peeta sordinime nõuetele vastavaks, kui:

*Muudatusettepanek*

1. ***Sordinime võib väljendada koodiga või väljamõeldud nimega.*** Artikli 56 lõike 1 punkti a kohaldamisel ei peeta sordinime nõuetele vastavaks, kui:

Or. it

*Selgitus*

*Lisatud tekst loob eelduse lõike 4 punktile e.*

**Muudatusettepanek 429**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 64 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

***a) kolmanda isiku varem tekkinud õigus välistab selle kasutamise liidu territooriumil;***

*Muudatusettepanek*

***välja jäetud***

Or. en

**Muudatusettepanek 430**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 64 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

***b) see võib põhjustada kasutajatele sordinimeeristamise või taasesitamisega seotud raskusi;***

*Muudatusettepanek*

***välja jäetud***

Or. en

### **Muudatusettepanek 431**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 64 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b) see võib põhjustada kasutajatele  
sordinimeeristamise või taasesitamise  
seotud raskusi;***

***välja jäetud***

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevas lõikes eeldatakse põhjendamatu, et pädevad asutused käituvad kasutajatena. Oleks kahju piirata sordinimede muutmise loominguilisust. Ungari kodanikul võib olla raske öelda nime „Llangefni”, kuid mitte seda nime kandva linna waleslasest elanikul. Samamoodi võib Prantsuse kasutajal olla raske hääldada „Търговище”, aga mitte seda nime kandva linna bulgaarlasest elanikul. Lõige tuleks välja jätta.*

### **Muudatusettepanek 432**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 64 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***c) see on identne sordinimega või võib  
segamini minna sordinimega, mille all  
sama liigi või lähedalt seotud liigi mõni  
muu sort on kantud riiklikusse või liidu  
sordiregistrisse või mille all mõne teise  
sordi materjali on tehtud turul  
kättesaadavaks mõnes liikmesriigis või  
Rahvusvahelise Uute Taimesortide Kaitse  
Liidu liikmesriigis, välja arvatud juhul,  
kui kõnealust teist sorti ei ole enam  
olemas ja kui selle sordinimi ei oma erilist  
tähtsust;***

***välja jäetud***

### **Muudatusettepanek 433**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 64 – lõige 1 – punkt c**

##### *Komisjoni ettepanek*

c) see on identne sordinimega või võib segamini minna sordinimega, mille all sama liigi või lähedalt seotud liigi mõni muu sort on kantud riiklikusse või liidu sordiregistrisse või mille all mõne teise sordi materjali on tehtud turul kättesaadavaks mõnes liikmesriigis või Rahvusvahelise Uute Taimesortide Kaitse Liidu liikmesriigis, välja arvatud juhul, kui kõnealust teist sorti ei ole enam olemas ja kui selle sordinimi ei oma erilist tähtsust;

##### *Muudatusettepanek*

c) see on identne sordinimega või võib segamini minna sordinimega, mille all sama liigi või lähedalt seotud liigi mõni muu sort on kantud riiklikusse või liidu sordiregistrisse või mille all mõne teise sordi materjali on tehtud turul kättesaadavaks mõnes liikmesriigis või Rahvusvahelise Uute Taimesortide Kaitse Liidu liikmesriigis, välja arvatud juhul, kui kõnealust teist sorti ei ole enam olemas ja kui selle sordinimi ei oma erilist tähtsust ***või selle sordi nimi on teada kirjandusest või on kättesaadav kui liidu kohalike kogukondade traditsioonilised teadmised;***

##### *Selgitus*

*Artikli 64 lõike 1 punktis c ei võeta arvesse nimesid, mis on säilinud mingi koha kirjanduses või traditsioonides. Traditsioonilist kirjandust ja traditsioonilisi teadmisi peetakse põhjendatud aluseks sordinimede jaoks.*

### **Muudatusettepanek 434**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 64 – lõige 1 – punkt d**

##### *Komisjoni ettepanek*

***d) see on identne sordinimedega või võib segamini minna sordinimedega, mida kasutatakse tavaliselt kauba turul***

##### *Muudatusettepanek*

***välja jäetud***

***kättesaadavaks tegemisel või selle kasutamine peab jääma muude liidu õigusaktide kohaselt vabaks;***

Or. en

**Muudatusettepanek 435**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 64 – lõige 1 – punkt e**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***e) see on mõnes liikmesriigis vastuolus heade kommetega või avaliku korraga;***

***välja jäetud***

Or. en

**Muudatusettepanek 436**  
**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 64 – lõige 1 – punkt e**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***e) see on mõnes liikmesriigis vastuolus heade kommetega või avaliku korraga;***

***e) see on vastuolus avaliku korraga;***

Or. en

*Selgitus*

*Käesoleva lõikega nõutakse, et liikmesriigid tegelevad oma keeles teiste liikmesriikide kinnitatud sordinimedega. Ent pädevatel asutustel on võimatu palgata eksperte iga liidu keele jaoks.*

**Muudatusettepanek 437**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 64 – lõige 1 – punkt f**

*Komisjoni ettepanek*

*f) see võib eksitusse viia või põhjustada segadust sordi tunnuste, väärtuse või ehtsuse suhtes või aretaja isiku suhtes.*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

Or. en

**Muudatusettepanek 438  
Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 64 – lõige 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*1 a. Artikli 57 kohaldamisel ei peeta juhul, kui sorti toodetakse kohandamispiirkonnas, selle sordi nime lubatavaks juhul, kui see sisaldab geograafilisi viiteid. Käesoleva lõiget ei kohaldata juhul, kui sellist sorti kasutatakse seoses toodetega, mis kuuluvad määruse (EL) nr 1151/2012<sup>21f</sup> kohaldamisalasse.*

---

<sup>21f</sup> *ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.*

Or. it

**Muudatusettepanek 439  
Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 64 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Ilma, et see piiraks **lõike 1** kohaldamist, kui sort on juba kantud teiste liikmesriikide

*Muudatusettepanek*

2. Ilma, et see piiraks **lõigete 1 ja 1 a** kohaldamist, kui sort on juba kantud teiste

sordiregistritesse või liidu sordiregistrisse, siis on sordinimi nõuetele vastav ainult juhul, kui see on identne registreeritud nimega.

liikmesriikide sordiregistritesse või liidu sordiregistrisse, siis on sordinimi nõuetele vastav ainult juhul, kui see on identne registreeritud nimega.

Or. it

**Muudatusettepanek 440**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 64 – lõige 4**

*Komisjoni ettepanek*

**4. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse konkreetsed eeskirjad sordinimede nõuetele vastavuse kohta. Need eeskirjad võivad käsitleda järgmist:**

**a) sordinimede suhe kaubamärkide nimedega;**

**b) nende suhe põllumajandustoodete geograafiliste tähistega ja päritolunimetustega;**

**c) õiguste eelmiste omanike kirjalik nõusolek takistuste kõrvaldamiseks sordinime nõuetele vastamiseks;**

**d) konkreetsed kriteeriumid otsustamiseks, kas sordinimi on eksitusse viiv või segadust põhjustav, nagu on osutatud lõike 1 punktis f ning and**

**e) sordinime kasutamine koodi kujul.**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 441**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 64 – lõige 4**



*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**4. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse konkreetsed eeskirjad sordinimede nõuetele vastavuse kohta. Need eeskirjad võivad käsitleda järgmist:**

**a) sordinimede suhe kaubamärkide nimedega;**

**b) nende suhe põllumajandustoodete geograafiliste tähistega ja päritolunimetustega;**

**c) õiguste eelmiste omanike kirjalik nõusolek takistuste kõrvaldamiseks sordinime nõuetele vastamiseks;**

**d) konkreetsed kriteeriumid otsustamiseks, kas sordinimi on eksitusse viiv või segadust põhjustav, nagu on osutatud lõike 1 punktis f ning**

**e) sordinime kasutamine koodi kujul.**

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 442**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 64 – lõige 4 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**4. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse *konkreetsed* eeskirjad sordinimede nõuetele vastavuse kohta. Need eeskirjad *võivad käsitleda* järgmist:**

**4. Nõukogu ja parlament võivad *seadusandliku tavamenetluse käigus vastu võtta õigusakte, milles sätestatakse *konkreetselt* eeskirjad sordinimede nõuetele vastavuse kohta. Need eeskirjad *käsitlevad* järgmist:***

Or. de

**Muudatusettepanek 443**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**III osa – IV jaotis – III peatükk – 2. jagu**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Kloonid***

***välja jäetud***

***Kloonide registreerimisnõuded***

***1. Klooni võib kanda riiklikusse sordiregistrisse või liidu sordiregistrisse üksnes juhul, kui see vastab järgmistele tingimustele:***

***a) see kuulub perekonda või liiki, millel on konkreetsete turusektorite jaoks konkreetne väärtus ning mis on loetletud lõike 3 kohaselt;***

***b) see kuulub sorti, mis on vastavalt IV peatükile registreeritud riiklikus sordiregistris või vastavalt V peatükile liidu sordiregistris;***

***c) selle suhtes on kohaldatud geneetilist valikut***

***d) tal on nõuetele vastav nimi.***

***2. Selleks, et otsustada, kas klooni nimi on nõuetele vastav, nagu on osutatud lõike 1 punktis d, kohaldatakse artikli 64 sätteid, mida on vajaduse korral muudetud. Artikli 64 viiteid sortidele loetakse viideteks kloonidele.***

***3. Komisjonil on artikli 140 kohaselt õigus vastu võtta delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad või liigid, mille kloonidel on konkreetsete turusektorite jaoks konkreetne väärtus.***

***4. Komisjonil on artikli 140 kohaselt õigus vastu võtta delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse:***

***a) et konkreetsetesse perekondadesse või liikidesse kuuluvate kloonide suhtes tuleb kohaldada sanitaarset valikut, selleks et neid riiklikusse või liidu sordiregistrisse***

*kanda ning*

*b) punktis a nimetatud sanitaarse valiku nõuded.*

Or. en

**Muudatusettepanek 444**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 65 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*3. Komisjonil on artikli 140 kohaselt õigus vastu võtta delegeeritud õigusakte, milles loetletakse need perekonnad või liigid, mille kloonidel on konkreetsete turusektorite jaoks konkreetne väärtus.*

*välja jäetud*

Or. de

*Selgitus*

*Perekondade või liikide loetlemine, mille kloonidel on erinevate turusektorite jaoks oluline tähtsus, kujutab endast teiste sortide või kloonide diskrimineerimist.*

**Muudatusettepanek 445**

**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 66 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*1. Iga isik võib esitada pädevale asutusele taotluse sordi kandmiseks riiklikusse sordiregistrisse.*

*1. Aretaja või tema esindaja võib esitada pädevale asutusele taotluse sordi kandmiseks riiklikusse sordiregistrisse.*

Or. it

*Selgitus*

*Väljend „iga isik” on liiga ebamäärane. Muudatusega taastatakse funktsionaalse seos sordi ja selle kohta registreerimistaotluse esitaja vahel.*

**Muudatusettepanek 446**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 66 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Lõikes 1 nimetatud taotlus esitatakse kirjalikult. **Taotluse võib esitada** elektrooniliselt.

*Muudatusettepanek*

2. Lõikes 1 nimetatud taotlus esitatakse kirjalikult **või** elektrooniliselt.

Or. en

**Muudatusettepanek 447**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 67 – lõige 1 – punkt k a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***k a) vajaduse korral viide, et sordi aretamisel on kasutatud mittetraditsioonilisi aretusmeetodeid, sealhulgas kõigi antud sordi saamiseks kasutatud meetodite loetelu;***

Or. en

*Selgitus*

*Kasutajatel peab olema võimalik teha teadlikke valikuid. On tähtis, et põllumajandusettevõtjatel oleks teavet aretusmeetodite kohta, eriti kuna teatud meetodid ei pruugi sobida põllumajandusettevõtja põhimõtetega või põllumajandussüsteemidega, nagu mahepõllumajandus. Seetõttu tuleks ära märkida aretusmeetodid, mida ei ole kirjanduses nimetatud enne 1930. aastat.*

**Muudatusettepanek 448**  
**Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 67 – lõige 1 – punkt m a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***m a) sordi saamise ja aretamise meetodid;***

Or. en

*Selgitus*

*Aretajatele ja mõnele lõppkasutajale ei sobi teatavad aretusmeetodid (nt protoplasmiihendus, CMS – tsütoplasmaatiline isassteriilsus). Valikuvabaduse tagamiseks tuleb aretusmeetodid muuta läbipaistvaks.*

**Muudatusettepanek 449**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 67 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***3. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse täiendavad dokumendid, mis tuleb lisada taotlusele konkreetsete perekondade või liikide puhul seoses nendesse perekondadesse või liikidesse kuuluvate sortide eriomadustega.***

***välja jäetud***

Or. en

*Selgitus*

*Komisjon esitab tähtsad elemendid põhitekstis, mitte delegeeritud õigusaktidesse.*

**Muudatusettepanek 450**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 67 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3. Komisjonile antakse õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse täiendavad dokumendid, mis tuleb lisada taotlusele konkreetsete perekondade või liikide puhul seoses nendesse perekondadesse või liikidesse kuuluvate sortide eriomadustega.**

**välja jäetud**

Or. de

**Muudatusettepanek 451**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 68**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**Artikkel 68**

**välja jäetud**

**Taotluse vorm**

**Komisjon võtab rakendusaktidega vastu artiklis 66 osutatud taotluse vormi. Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 141 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.**

Or. de

**Muudatusettepanek 452**

**Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 68 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Komisjon võtab rakendusaktidega vastu artiklis 66 osutatud taotluse vormi. Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 141 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.***

***välja jäetud***

Or. en

*Selgitus*

*Probleem: riiklikud ettevõtjad on harjunud töötama riiklike vormidega. Kuna ettevõtja võib registreeruda otse liidu registris, oleks kõigis ELi riikides ühesuguse taotlusvormi kehtestamine aja ja riigi raha raiskamine.*

**Muudatusettepanek 453  
Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 69 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

a) artiklis 67 sätestatud nõuded sisu kohta  
***ning***

a) artiklis 67 sätestatud nõuded sisu kohta.

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevas artiklis viidatakse artiklile 68, mis jäetakse välja.*

**Muudatusettepanek 454  
Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 69 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**b) artikli 68 kohaselt vastu võetud vorm.**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevas artiklis viidatakse artiklile 68, mis jäetakse välja.*

**Muudatusettepanek 455**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 69 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**b) artikli 68 kohaselt vastu võetud vorm.**

**välja jäetud**

Or. de

**Muudatusettepanek 456**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 69 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2. Kui taotlus ei vasta artiklis 67 sätestatud nõuetele ega artikli 68 kohaselt vastuvõetud vormile, annab pädev asutus taotlejale võimaluse määratud tähtaja jooksul taotluse vastavusse viimiseks nõuetega.**

**välja jäetud**

Or. de

**Muudatusettepanek 457**

**Karin Kadenbach**



**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 69 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Kui taotlus ei vasta artiklis 67 sätestatud nõuetele **ega artikli 68 kohaselt vastuvõetud vormile**, annab pädev asutus taotlejale võimaluse määratud tähtaja jooksul taotluse vastavusse viimiseks nõuetega.

*Muudatusettepanek*

2. Kui taotlus ei vasta artiklis 67 sätestatud nõuetele, annab pädev asutus taotlejale võimaluse määratud tähtaja jooksul taotluse vastavusse viimiseks nõuetega.

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevas artiklis viidatakse artiklile 68, mis jäetakse välja.*

**Muudatusettepanek 458**  
**Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 70 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Registreerimistaotluse esitamise kuupäev on see kuupäev, millal pädevale asutusele esitati artikli 67 nõuetele sisu osas vastav **ning artikli 68 kohaselt vastuvõetud vormile vastav** taotlus.

*Muudatusettepanek*

Registreerimistaotluse esitamise kuupäev on see kuupäev, millal pädevale asutusele esitati artikli 67 nõuetele sisu osas vastav taotlus.

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevas artiklis viidatakse artiklile 68, mis jäetakse välja.*

**Muudatusettepanek 459**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 71 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Kui taotluse hindamise tulemusena leitakse, et taotlus vastab artiklis 67 sätestatud nõuetele sisu kohta ja artikli 68 kohaselt vastuvõetud vormile, siis tehakse ametliku sordikirjelduse kehtestamiseks sordi nõuetele vastavuse hindamine.

*Muudatusettepanek*

1. **Sordikirjeldust kohandatakse vastavalt sordiliigile ja paljundamisviisile.** Kui taotluse hindamise tulemusena leitakse, et taotlus vastab artiklis 67 sätestatud nõuetele sisu kohta ja artikli 68 kohaselt vastuvõetud vormile, siis tehakse ametliku sordikirjelduse kehtestamiseks sordi nõuetele vastavuse hindamine. **Sordi nõuetele vastavuse hindamise ja ametliku sordikirjelduse kehtestamise meetodite puhul võetakse arvesse sordiliiki ja paljundamisviisi.**

Or. en

*Selgitus*

*Tuleb tagada, et kohandatakse eristatavuse, ühtlikkuse ja püsivuse tingimuste või ametlikult tunnustatud sordikirjelduse nõudeid. Näiteks ei tohi diskrimineerida nende liikide vabalt tolmlevaid sorte, kus tänapäeval domineerivad hübriidsordid.*

**Muudatusettepanek 460**  
**Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 71 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Kui taotluse hindamise tulemusena leitakse, et taotlus vastab artiklis 67 sätestatud nõuetele sisu kohta **ja artikli 68 kohaselt vastuvõetud vormile**, siis tehakse ametliku sordikirjelduse kehtestamiseks sordi nõuetele vastavuse hindamine.

*Muudatusettepanek*

1. Kui taotluse hindamise tulemusena leitakse, et taotlus vastab artiklis 67 sätestatud nõuetele sisu kohta, siis tehakse ametliku sordikirjelduse kehtestamiseks sordi nõuetele vastavuse hindamine.

Or. en

*Selgitus*

*Käesolevas artiklis viidatakse artiklile 68, mis jäetakse välja.*

**Muudatusettepanek 461**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 71 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

2. Lõikes 1 nimetatud sordi nõuetele vastavuse hindamisel **tehakse kindlaks**:

*Muudatusettepanek*

2. Lõikes 1 nimetatud sordi nõuetele vastavuse hindamisel **hinnatakse**:

Or. en

**Muudatusettepanek 462**

**James Nicholson**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 71 – lõige 2 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) kui see on asjakohane, kas sordil on artikli 58 punkti 1 kohane **rahuldav** viljelus- ja/või kasutusväärtus **või artikli 59 punkti 1 kohane jätkusuutlik viljelus- ja/või kasutusväärtus**.

*Muudatusettepanek*

b) kui see on asjakohane, kas sordil on artikli 58 punkti 1 kohane viljelus- ja/või kasutusväärtus.

Or. en

*Selgitus*

*Tuleneb muudatusettepanekutest, millega minnakse üle üht tüüpi viljelus- ja kasutusväärtusele.*

**Muudatusettepanek 463**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 71 – lõige 3 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Taotleja poolt pädevale asutusele esitatud nõude korral* võib taotleja artikli 73 kohaselt ja artiklis 74 kehtestatud nõuete kohaselt sordi nõuetele vastavuse hindamise või osa sellest ise läbi viia.

*Muudatusettepanek*

*Pädev asutus* võib lubada taotlejal või tema nimel tegutseval juriidilisel isikul artikli 73 kohaselt ja artiklis 74 kehtestatud nõuete kohaselt sordi nõuetele vastavuse hindamise või osa sellest ise läbi viia.

Or. en

**Muudatusettepanek 464  
Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 71 – lõige 3 – lõik 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Taotleja poolt pädevale asutusele esitatud nõude korral viiakse sordi nõuetele vastavuse hindamine läbi konkreetsetes kliimatingimustes selles liikmesriigis, mille eest vastutab pädev asutus.*

Or. en

*Selgitus*

*Pädev asutus peab tagama, et juhul, kui taotleja ei saa sordi nõuetele vastavuse hindamist ise läbi viia, toimuvad hindamised kliimatingimustes, mis on identsed selle piirkonna kliimatingimustega, kus sort on aretatud ja kus seda turustatakse. Vastasel juhul oleks vabalt tolmlevad sordid nõuetele vastavuse hindamisel väga ebaõiglates ja ebasoodsas olukorras.*

**Muudatusettepanek 465  
James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 71 – lõige 4**

*Komisjoni ettepanek*

4. Kui *sordil on juba olemas sordiameti või pädeva asutuse poolt antud ametlik sordikirjeldus, võib* pädev asutus *otsustada, et lõikes 1 osutatud sordi nõuetele vastavuse hindamine ei ole vajalik.*

*Muudatusettepanek*

4. Kui *sordiamet või muu pädev asutus on eristatavuse, ühtlikkuse ja püsivuse tulemusega nõustunud, ei nõua* pädev asutus *lõike 2 punktis a kirjeldatud sordi nõuetele vastavuse hindamist.*

Or. en

**Muudatusettepanek 466**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 71 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

*5. Erandina lõikest 4 võib pädev asutus otsustada, et lõikes 1 nimetatud sordi nõuetele vastavuse hindamine on vajalik, kui sordi registreerimist taotletakse artikli 57 lõike 1 punkti b alusel.*

*Muudatusettepanek*

*välja jätud*

Or. en

*Selgitus*

*Käesolev lõige annab pädevale asutusele võimaluse otsustada, et sorti, mis on juba registrisse kantud ja seejärel sealt kustutatud, tuleb teistkordse registreerimise jaoks testida (eristatavuse, ühtlikkuse ja püsivuse ning võimalikud viljelus- ja kasutusväärtuse katsed). See oleks ressursside raiskamine ja ei ole põhjust arvata, et sordi omadused on muutunud.*

**Muudatusettepanek 467**  
**Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 71 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**5. Erandina lõikest 4 võib pädev asutus otsustada, et lõikes 1 nimetatud sordi nõuetele vastavuse hindamine on vajalik, kui sordi registreerimist taotletakse artikli 57 lõike 1 punkti b alusel.**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Ei ole põhjendatud ega loogiline nõuda teiste ametlikult tunnustatud sordikirjelduse alusel registrisse kantavate sortide registreerimise või säilitamise jaoks nõuetele vastavuse hindamist.*

**Muudatusettepanek 468**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 71 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

5. Erandina lõikest 4 võib pädev asutus otsustada, et **lõikes 1** nimetatud sordi nõuetele vastavuse hindamine on vajalik, kui sordi registreerimist taotletakse artikli 57 lõike 1 punkti b alusel.

5. Erandina lõikest 4 võib pädev asutus otsustada, et **lõike 2 punktis b** nimetatud sordi nõuetele vastavuse hindamine on vajalik, kui sordi registreerimist taotletakse artikli 57 lõike 1 punkti b alusel.

Or. en

**Muudatusettepanek 469**

**Giancarlo Scottà**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 73**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**[...]**

**välja jäetud**

**Muudatusettepanek 470**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 73**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

[...]

**välja jäetud**

**Muudatusettepanek 471**

**Corinne Lepage, Satu Hassi, Karin Kadenbach, Andrea Zanoni**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 73**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

[...]

**välja jäetud**

*Selgitus*

*Sordi nõuetele vastavuse hindamine peaks jääma ametiasutuse pädevusse.*

**Muudatusettepanek 472**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 73 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Taotleja võib teha artikli 71 lõikes 1 osutatud sordi nõuetele vastavuse hindamise või osa sellest ainult siis, kui pädev asutus on selleks loa andnud.

***Taotleja teeb sordi nõuetele vastavuse hindamise selleks otstarbeks eraldatud***

1. Taotleja ***või tema nimel tegutsev teine juriidiline isik*** võib teha artikli 71 lõikes 1 osutatud sordi nõuetele vastavuse hindamise või osa sellest ainult siis, kui pädev asutus on selleks loa andnud.

*valdustes.*

Or. en

*Selgitus*

*Ametiasutustel peaks olema võimalik delegeerida töö taotlejale lisaks ka teistele juriidilistele isikutele.*

**Muudatusettepanek 473**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 73 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

2. Enne sordi nõuetele vastavuse hindamiseks loa andmist auditeerib pädev asutus taotleja valdusi ja struktuuri. Auditiga tehakse kindlaks, kas taotleja valdused ja struktuur on sobivad sordi nõuetele vastavuse hindamise läbiviimiseks seoses järgmiste punktidega:

*Muudatusettepanek*

2. Enne sordi nõuetele vastavuse hindamiseks loa andmist auditeerib pädev asutus ***või delegeeritud asutus*** taotleja ***või tema nimel tegutseva juriidilise isiku*** valdusi ja struktuuri. Auditiga tehakse kindlaks, kas taotleja valdused ja struktuur on sobivad sordi nõuetele vastavuse hindamise läbiviimiseks seoses järgmiste punktidega:

Or. en

**Muudatusettepanek 474**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 73 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

a) vastavus artiklites 60, 61 ja 62 osutatud sordi eristatavuse, ühtlikkuse ja püsivusnõuetele ***ning***

*Muudatusettepanek*

a) vastavus artiklites 60, 61 ja 62 osutatud sordi eristatavuse, ühtlikkuse ja püsivusnõuetele ***või***

Or. en



